



Vol. 2 No. 36

THE ONLINE OFFICIAL NEWS BULLETIN

2019 September 7

രേജണ്ട് ക്രിസ്തീയൻ കലം

SEASON OF TRANSFIGURATION

مُحَمَّدٌ ، مُلِّيٌّ

سَعْدَةٌ  
SUNDAY

الْمَوْعِدُ  
MONDAY

الْمَوْعِدُ  
TUESDAY

الْمَوْعِدُ  
WEDNESDAY

الْمَوْعِدُ  
THURSDAY

الْمَوْعِدُ  
FRIDAY

الْمَوْعِدُ  
SATURDAY

14  
8

18  
9

14  
10

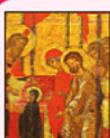
18  
11

14  
12

18  
13



4th Sunday after Shunoya  
Mawloleh d yeladas Aloho  
Feast of the Birth of St. Mary - the Mother of God



Comme. of St. Mary's Parents -  
Yuyakim and Hanna



രഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭാ തലവരൾ ഒരേദ്വേഗിക വസ്തിയായ മോസ്കോയിലെ ധാനിലോ ആദ്ധ്യാത്മക വച്ച് കിരിൽ പാത്രിയർക്കൈസ് ബാവയും പ. കാതോലിക്കാ ബാവയും കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തിയപ്പോൾ.

## കാതോലിക്കാബാബായും രഷ്യൻ പാത്രിയർക്കൈസും കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തി

മോസ്കോ: മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സഭയും രഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയും തമിലുള്ള ബന്ധം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിന് ഇരു സഭകളുടെയും പ്രതിനിധികളെ ഉൾപ്പെടുത്തി വർക്കിൾ ശുപ്പ് ആരംഭിക്കുന്നതിനു ധാരണ. പരിശുദ്ധ ബാസേലിയോസ് മാർത്തോമ്മാ പാലോസ് ദിതിയൻ കാതോലിക്കാ ബാബായുടെയും രഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭാ തലവരൾ പരിശുദ്ധ കിരിൽ പാത്രിയർക്കൈസിന്റെയും കൂടിക്കാഴ്ചയിലാണു് തീരുമാനം.

യുവജന സംഘടന പരിപാടികൾ ഏകോപിപ്പിക്കും. സാമൂഹികസേവന പ്രവർത്തനങ്ങൾ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കും. അക്കാദമിക് സഹകരണം മെച്ചപ്പെടുത്തുവാനും ധാരണയായി.

പാ. ഡോ.എം.പി ജോർജ്ജ് ലെനിൻഗ്രാദ് തിയോളജിക്കൽ അക്കാദമിയിൽ പഠിച്ചിരുന്ന കാലത്തു തയാറാകിയ സിംഫൺിയൂടെ പുസ്തകം കിരിൽ പാത്രിയർക്കൈസിന് കാതോലിക്കാ ബാബാ സമാനിച്ചു. ഇരു സഭാ തലവന്മാരും ഉപഹാരങ്ങൾ കൈമാറി.

മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സഭയും രഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയും തമിലുള്ളതു പതിറ്റാണ്ടുകളായുള്ള സജീവ ബന്ധമാണ്. 1970-കളിൽ പീമൻ പാത്രിയർക്കൈസ് മലങ്കരയിൽ എത്തിയിരുന്നു. 1976-ൽ പ. ബാസേലിയോസ് മാർത്തോമ്മാ മാതൃസ് പ്രമമൻ ബാബാ റഷ്യ സന്ദർശിച്ചിരുന്നു.

## കേരളവും ഇന്ത്യയുടെ ഭാഗം: ഹൈക്കോട്ടി ജയ്ജിയെ വിമർശിച്ച് സുപ്രീംകോട്ടി

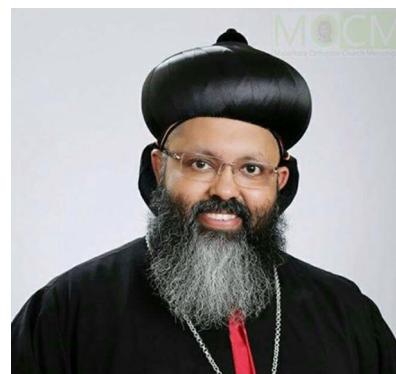
നൃഥയൽപ്പി: കണ്ണനാട് പള്ളിത്തർക്കത്തിൽ സുപ്രീംകോട്ടി ഉത്തരവ് മറിക്കുന്ന തൽസ്ഥിതി തുടരാൻ ഉത്തരവിട്ട ഹൈക്കോട്ടി ജയ്ജിക്കതിരെ രൂക്ഷ വിമർശനവുമായി സുപ്രീംകോട്ടി വിധി മറിക്കടക്കാൻ ഹൈക്കോട്ടി ജയ്ജിക്ക് ആർ അധികാരം നൽകിയെന്നും ജയ്ജിക്കതിരെ നടപടി വേണ്ടിവരുമെന്നും ജസ്റ്റിസ് അരുൺ മിസ്റ്റർ പറഞ്ഞു.

എറണാകുളം കണ്ണനാട് സെറ്റ് മേരീസ് ഓർത്തദോക്സ് പള്ളിയിൽ ഓരോ ആച്ച ഇടവിട്ട് ഓർത്തദോക്സ്, യാക്കോബാവായ വിഭാഗങ്ങൾക്ക് ആരാധന സംകര്യം അനുവദിച്ചു് കഴിഞ്ഞ മാർച്ച് 8-നു ഹൈക്കോട്ടി സിംഗിൾ ബൈഞ്ച് നൽകിയ ഉത്തരവാണ് സുപ്രീം കോട്ടിയെ ചൊടിപ്പിച്ചത്. ഹൈക്കോട്ടി വിധിക്കതിരെ പള്ളി വികാരി ഫാ. എസുക്ക് മട്ടുമേൽ കോർ എപ്പിസ്കോപ്പ് നൽകിയ പരിജീയാണ് കോട്ടി പരിഗണിച്ചത്. 2017-ൽ കെ.സി.വർഗ്ഗിന് കേസിൽ നൽകിയ വിധി എല്ലാ പള്ളികൾക്കും ബാധകമാണെന്നും അത് നടപ്പാക്കുക തന്നെ വേണമെന്നുമുള്ള നിലപാട് കോട്ടി ആവർത്തിച്ചു്.

ഹൈക്കോട്ടിയുടെത് തീർത്തും അംഗീകരിക്കാനാവാത്ത നടപടിയാണ്. തെങ്ങളുടെ തീരുമാനത്തിൽ ഇടപെടാൻ ഹൈക്കോട്ടിക്ക് അധികാരമില്ല. ഇത് അങ്ങെയറ്റത്തെ ജുഡീഷ്യൽ ആച്ചക ലംഘനമാണ്. സുപ്രീംകോട്ടി ഉത്തരവുകൾ നിരത്തം കേരളത്തിൽ ലംഘിക്കപ്പെടുന്നു. കേരളത്തിലെ നിങ്ങളുടെ ജയ്ജിമാരോടു പരയുക, കേരളവും ഇന്ത്യയുടെ ഭാഗമാണെന്ന്. ജസ്റ്റിസ് അരുൺ മിസ്റ്റർ പറഞ്ഞു.

ഉത്തരവ് നടപ്പാക്കാതെ ചീഫ് സെക്രട്ടറിയെയും വിമർശിച്ച് സുപ്രീംകോട്ടി, തൽസ്ഥിതി തുടരാനുള്ള ഹൈക്കോട്ടി ഉത്തരവ് റൂട്ടുകൾ.

## ഡോ. ഗീവർജ്ജിസ് മാർ യുലിയോസ് ഹൈക്കോട്ടി മാർട്ടിൻ ഇൻസ്റ്റിറ്യൂട്ടിന്റെ ചെയർമാൻ



അഹമ്മദാബാദ്: ഹൈദരാബാദിലെ പ്രത്യേക സ്കൂളിൽ മാർട്ടിൻ ഇൻസ്റ്റിറ്യൂട്ടിന്റെ ചെയർമാനായി അഹമ്മദാബാദ് ഭ്രാഹ്മ മെത്രാപ്പോലീത്താ പുലിക്കോട്ടിൽ ഡോ. ഗീവർജ്ജിസ് മാർ യുലിയോസ് തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു്. 6 വർഷത്തേക്കാണ് നിയമനം. മതാരം സംഖാദാനങ്ങളും സമന്വയവും മുൻ്നിൽ തിരുത്തുള്ള ഗവേഷണ പരംങ്ങൾക്കു യുള്ള രാജ്യാന്തര സഹാപനമാണിൽ.



പ. കാതോലിക്കാ ബാവയെയും ഒരോഗ്രാഗിക പ്രതിനിധി സംഘ തെയ്യും റഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭ സ്വീകരിക്കുന്നു.



റഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭ തലവൻ പ. കിറിൽ പാത്രിയർക്കൈസ് ബാവ, പ. കാതോലിക്കാ ബാബായ്ക്ക് സ്നേഹ സമ്മാനം നൽകുന്നു.



റഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭ തലവൻ ഒരോഗ്രാഗിക വസ്തിയായ മോസ്കോയിലെ ഡാനിലോ ആശ്രമത്തിൽ വച്ച് കിറിൽ പാത്രിയർക്കൈസ് ബാവയും പ. കാതോലിക്കാ ബാബായും കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തിയപ്പോൾ.



പ. കാതോലിക്കാ ബാബായും ഒരോഗ്രാഗിക പ്രതിനിധി സംഘവും റഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭ നേതാക്കളുമായി ഒരോഗ്രാഗിക ചർച്ചയിൽ.



പ. കാതോലിക്കാ ബാബ റഷ്യൻ ഓർത്തഡോക്സ് സഭ തലവൻ പ. കിറിൽ പാത്രിയർക്കൈസ് ബാബായ്ക്ക് സ്നേഹ സമ്മാനം നൽകുന്നു. സബ റിയ മാർ നികോളവോസ്, ഫാ. അശറിൻ ഫെർണാണ്ടേസ്, ജേക്കബ് മാത്യു എന്നിവർ സമീപം. ഫാ. അശറിൻ രൂപകല്പന ചെയ്തതാണ് ഈ ഐറുക്കൻ.



Official reception at the main Chapel of St. Cyril and Methodius Institute of Post-Graduate Studies.



ആരാധനാ കലണ്ടർ

## “തന്നെത്താൻ താഴ്ത്തുനവൻ സർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ എറുവും വലിയവൻ ആകുന്നു” (വി. മത്തായി 18:4)

ഡോ. ശീവർഗീസ് മാർ യൂലിയോസ്

നമ്മുടെ കർത്താവിനാൽ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടവരെ,

വി. ദൈവമാതാവിന്റെ വാങ്ങിപ്പുപെരുന്നാളിനുശേഷം നാലാം ആഴ്ചയിൽ  
എത്തുനതിനോടൊപ്പം സെപ്റ്റംബർ 8-ന് ദൈവ മാതാവിന്റെ ജനനപെരു  
നാളിനും പ. സഭ ഭക്തിപുരുഷം ആദോഹിക്കുകയാണെല്ലാ. സെപ്റ്റംബർ 9-ന്  
ദൈവ മാതാവിന്റെ മാതാപിതാക്കളായ യൂധാക്കീം പിതാവിന്റെയും ഹനായു  
ടെയും സംയുക്ത ഓർമ്മയും സഭ ആചരിക്കുന്നു. ഒപ്പം സെപ്റ്റംബർ 14-ന്  
നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ രക്ഷാകരമായ സ്ഥിരാവാക്കുന്നു. ഒപ്പം സെപ്റ്റംബർ 14-ന്  
നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ രക്ഷാകരമായ സ്ഥിരാവാക്കുന്നു. അനുമുതൽ ആരാധന വർഷത്തിന്റെ ഏഴാം  
മാതൃകയും ആദോഹിക്കുകയും അനുമുതൽ ആരാധന വർഷത്തിന്റെ ഏഴാം  
മാതൃകയും സ്ഥിരാവാക്കുന്നു.

ഈ ദിവസങ്ങളെ കുറിച്ചും അവയിലെ ആരാധന ചിന്തകളെക്കുറിച്ചും അവ  
യുടെ ചരിത്ര പശ്ചാത്തല തിൽ ഏറെ കാര്യങ്ങൾ പറി  
യേണ്ടതുണ്ട് കിലും അവ  
അല്പമായെങ്കിലും പ്രതിപാദി  
ക്കുകയും ധ്യാനിക്കുകയും  
ചെയ്യുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.  
വി. ദൈവമാതാവിനെയും അമു  
യുടെ കുടുംബത്തെയും ഓർ  
ക്കു ദോഷം “തന്നെത്താൻ  
താഴ്ത്തുനവൻ സർഗ്ഗരാജ്യ  
തിൽ എറുവും വലിയവൻ  
ആകും” എന്ന കർത്തൃ വചനം  
തന്നെയാണ് മനസ്സിൽ ഓടിയെ  
തുക. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ  
രക്ഷാകരമായ സ്ഥിരാവാ നൽ  
കുന്ന സന്ദേശവും അതുതനെ  
യാണെല്ലാ. “ആരുമുയർത്തപ്പെ  
ടില്ലി തുപോൽ അതിനാൽ  
സ്വപ്ഷം, മറിയാമേപ്പോൽ  
ആരും താഴ്മപ്പടിക്കില്ല” എന്ന  
വി. സഭ സാക്ഷിക്കുന്നു.

പ. ദൈവമാതാവിന്റെ ജന  
നത്തെ കുറിച്ച് സുവിശേഷങ്ങൾ  
ളിൽ നിന്നും തന്നെ രേഖകൾ  
ഇല്ല. കാരണം, സുവിശേഷം കർത്താവിന്റെ രക്ഷാകരമായ സന്ദേശം ലോക  
തിന്ന് നൽകുക എന്ന ലക്ഷ്യത്തിൽ മാത്രം ഉറച്ചു നില്ക്കുന്ന ചരിത്ര രേഖകൾ  
ഇല്ലാണ്. എന്നാൽ വി. വേദപുസ്തകത്തിലുടനീളം വി. മാതാവിനെക്കുറിച്ച് പ്രവ  
ചന്ദ്രങ്ങളും പരാമർശങ്ങളുണ്ട്. അവയിൽ ആദ്യത്തെത്ത് ഉല്പത്തി പുസ്തകം  
3:15 ആണ്. “സ്ക്രീയുടെ സന്തതി സർപ്പത്തിന്റെ തല തകർക്കും” എന്ന ഇതു  
വാക്കുത്തിൽ ക്രിസ്തുവിൽ നടക്കുവാനിരിക്കുന്ന രക്ഷണ്യ ഭാര്യം മുഴുവനും  
ദൈവം പ്രവചനരൂപത്തിൽ അരുളിചെയ്തിരിക്കുന്നതിനാൽ ഈ വാക്കുത്തെ  
Proto-evangelium എന്ന പ. പിതാക്കമാർ വിശേഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതായി  
കാണുന്നു. “കനുക ശർഭിനിയായി ഒരു മകനെ പ്രസാദിക്കും” (തെയ്യാവ്  
7:14) തുടങ്ങിയ വാക്കും ഉദ്ദരിച്ചു കൊണ്ടാണെല്ലാ വി. മത്തായി ശ്രീഹിനാ തന്റെ  
സുവിശേഷം ആരംഭിക്കുന്നത് (1:23).

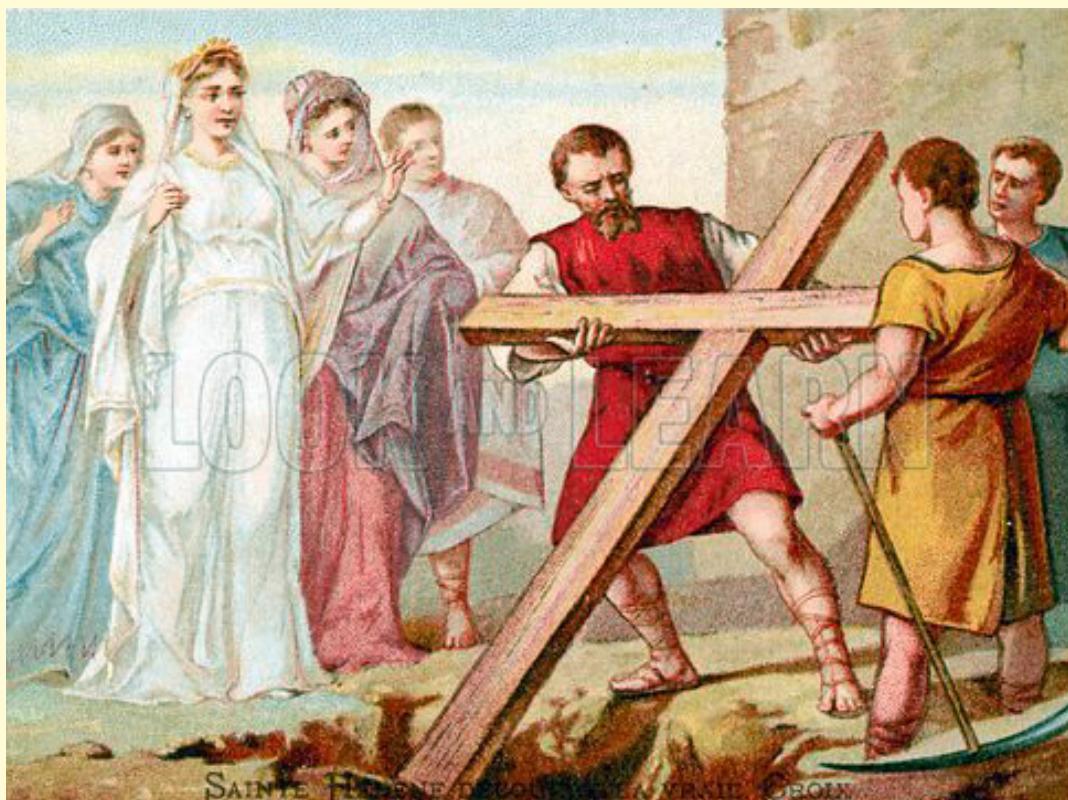
വി. കനുകമർിയാമിന്റെ മാതാപിതാക്കളെക്കുറിച്ചും വി. മാതാവിന്റെ ജനനം,  
ബാല്യകാലം എന്നിവകുളെ കുറിച്ചും ആധികാരികമായ പല ഏഴുത്തുകളും

രേഖകളും ദയപ്പാദ-ആദിമ ക്രൈസ്തവ പാരമ  
സൂഞ്ഞളിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നുണ്ട്. അവയിൽ  
എറുവും പ്രധാനമായത് കർത്താവിന്റെ സഹോദ  
രനും ദയരൂഷലേമിന്റെ ഒന്നാമത്തെ പ്രധാന  
ആചാരനും ശ്രീഹിനായും സഹഭായുമായ വി. യാക്കോബിന്റെ നാമത്തിൽ അറി  
യപ്പെടുന്നതാണ് (The protoevangelium the infancy gospel of James). 25 ചെറിയ  
അഭ്യാസങ്ങളിലായി ഏഴുതപ്പട്ടിരിക്കുന്ന ഈ അപ്പോക്രിഫൽ പുസ്തക  
ത്തിന്റെ അവസാന വാക്കുത്തിൽ ഏഴുത്തുകാരൻ സ്വയം സാക്ഷിക്കുന്നുമുണ്ട്.

വി. ലുക്കോസിന്റെ ആവ്യാസ ശൈലിയിൽ ചെറിയ പത്ര വണികയായി  
എഴുതപ്പെട്ട മറ്റൊരു രേഖയും ക്രൈസ്തവ പാരമ്പര്യത്തിൽ കാണുന്നുണ്ട്.

കുടാതെ മുസ്ലീം മതത്തിന്റെ  
ആധികാരിക ശ്രദ്ധമായ ബുറ  
നിലും കനുകമർിയാമിനെ  
കുറിച്ചുള്ള അനേകം പ്രതിപാ  
ദ്യങ്ങളുള്ളതിലും മാതാപി  
താക്കളെക്കുറിച്ചും പരാമർശ  
ങ്ങൾ കാണുന്നു. ഇവയിൽ  
നിന്നും സംഗതമായ കുറച്ചു  
കാര്യങ്ങൾ ചുരുക്കിയായി  
താഴെ പറയുന്നപ്രകാരം മന  
സ്ഥിരമാണ്.

യൂധാക്കീം-ഹനാ ദിവസിൽ  
കഴിയേണ്ടതും ആശയിച്ച്  
ജീവിക്കുന്ന ഉന്നതകുലജാത  
രായ ദയപ്പാദ കുടുംബമായിരു  
ന്നു. സന്യന്നരും ഏറെ വാർദ്ധ  
ക്കുത്തിൽ ഏതിയെല്ലായിരു  
നേക്കിലും അവർക്ക് മകൾ ഈ  
ലിഡായിരുന്നു. വാർദ്ധക്കുത്തിൽ  
വിശ്രമ ജീവിതം ആരംഭിക്കു  
ം ദോഷം തങ്ങളുടെ സന്ധാര്യ  
തിന്റെ വലിയ ഒരു പഞ്ച  
ദേവാലയത്തിന് താഴെ



അർപ്പിക്കുകയും തുടർന്ന് ദേവാലയത്തിന് അരികിൽ താമസിച്ച് ആരാധന  
ജീവിതം നയിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പാരമ്പര്യപ്രകാരം തന്റെ നേർച്ച കഴിപ്പാൻ  
യുധാക്കീം വന്നു. സന്താനലാഗ്രം ഇല്ലാത്തവർ പെരുന്നാർ ദിനങ്ങളിൽ നേർച്ച  
അർപ്പിക്കരുത് എന്ന കല്പിച്ച് അദ്ദേഹത്തെ ദേവാലയ പ്രമുഖർ അപമാനിച്ച്  
മാറ്റി നിർത്തിയതിനാൽ ദുഃഖിതനായ യൂധാക്കീം നേർച്ച വസ്ത്രകൾ ദേവാല  
ലയത്തിന്റെ പകിക്കിളിൽ വച്ചുശേഷം അടുത്തുള്ള മോറിയ മലയിലേക്ക് ഓടി  
പ്പോയി അവിടെ നാല്പതു ദിവസം തപസനുഷ്ഠിച്ച് ഉപവാസത്തോടെ പ്രാർ  
ത്ഥിച്ചു. സന്താനലാഗ്രമില്ലാത്തവളും ഇപ്പോൾ ഭർത്താവിനെ കാണാതെ ഒറ്റ  
പ്രേക്ഷിക്കുമായ ഹനായും വേന്തത്തിൽ കരഞ്ഞും ഉപവസിച്ചും പ്രാർത്ഥിച്ചും  
ദിവസങ്ങൾ നീകിലി. നാല്പതു ദിവസങ്ങൾക്കാടുവിൽ അവർക്ക് ഒരു കുഞ്ഞിനെ  
ലഭിക്കുമെന്ന സുവാർത്ത ശ്രദ്ധിയെൽ്ലാവും വ്യത്യസ്ത സംഭവങ്ങളിലും  
അവരെ അറിയിക്കുകയും അതിൽ പുർണ്ണമായും വിശ്വസിച്ച യൂധാക്കീം വെ  
ന്തിൽ ഏതെങ്കിലും ചെയ്തു.



# മലങ്കര ഓർത്തോഡോക്സ് സൂറിയാനി സഭ

MALANKARA ORTHODOX SYRIAN CHURCH



ജീവിതത്തിൽ തീവ്രമായ പ്രതിസന്ധികളും വേദനകളും ഉണ്ടാക്കുന്നോൾ നാല്പത്തു ദിവസം ഉപവസിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കുക എന്ന പാരമ്പര്യം വേദപുസ്തകത്തിൽ ഉടനീളം ഉണ്ടെല്ലാം. നിന്നുവയരുടെ നാല്പത്തു നാളിലെ കറിക്കാനും വ്യത്യസ്ത അനുതാപത്തിരെ മുന്നു നോമ്പായി നാം ആചരിക്കുന്നുമുണ്ട്. കുടുംബജീവിതത്തിലെയും വ്യക്തിജീവിതത്തിലെയും പ്രശ്ന പരിഹാരത്തിനായി പ്രത്യേക നോമ്പുകൾ കുടുംബങ്ങളും വ്യക്തികളും തീരുമാനിച്ച് വ്യത്യന്നു ഷഠിക്കുന്ന രീതിയും വേദപുസ്തകാധിഷഠിതമായി കാണുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ വ്യക്തിഗത നോമ്പുകളെ പ. സഭയുടെ കാനോനിക നോമ്പുകളായി കണക്കാക്കേണ്ടതില്ലതാനും. കാനോനിക നോമ്പുകൾ സാർവ്വത്രിക രക്ഷയ്ക്കു അനുയാളുന്നായ വലിയ പെരുന്നാൾ ദിനങ്ങളിലേക്കുള്ള രൂക്ഷങ്ങളാണ് (There is no feast without fast).

හුණ ඉපවාසන්තිගේ යුතු ප්‍රාග්‍රෑමයෙහෙයු හැඳුමායි අවබෝක් ලඟීමු කුණතිගේ ගෙවකල්පනාප්‍රකාර මගිනා ආර්ථික පෙර විභින්න කුණතිගේ බාලයු මුතල් තෙවන වෙවාලයතිල් සමර්පිකාමෙන් ගෙවීමු යෙදුම්තිරුණාතිකාත් 3 වයුග්‍රීල් තෙවන අවබෝක් යෙදුෂලෝ වෙවාලයතිල් සමර්පිකාකුයාමු කුණත් අධිකර වැඩුරුකායු ජ්‍යෙෂ්ඨවෙශ කාණු ගු. හානායුයේ ඉඩරතියි මගිනා ඉරුවායිරිකුණෝයා තෙවන ප්‍රාග්‍රෑමයා තාලු රොගතාලු යුතාක් මරණමඹනුවෙනු අභ්‍යන්තර සුවාර්ථ අරිගෙන්තකිවූ නිශ්චිත කාණුවායි අනුශේහතිනු සායින්ද්‍රියා ඇගුණු ගුරු පාර්පතුවූ කාණුගුණුක් (වුරාගිලෙ මගිය සුරා). ආතා යාලු “ඩාලුතියි තාන් ග්‍රැමුති වෘත්තාකි....” එහි නිපත්මා තම ස්කාර වෙනුවේ - ඉභ්‍යන්තම් කාරතිල් ඩි. මගියිලේ ඩාලුතිකුගියි යුතුමාය ගුරු ජිත්ම තමුක් ලඟුමාග්.

കന്യൂക ഗർഡ ധരിക്കും; മകനെ പ്രസവിക്കുമെന്ന പ്രവചനപ്രകാരം പെൻകുണ്ടുങ്ങളെ ദേവാലയത്തിൽ സമർപ്പിക്കുകയും അവർ സ്ത്രീത്വത്തിലേക്ക് വളരുന്ന സമയമാക്കുന്നോൾ ഭവനങ്ങളിലേക്ക് തിരികെ കൊണ്ടുപോരുകയും ചെയ്യുന്ന പാരമ്പര്യവും അന്ന് ധരൂദതിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ദേവാലയ ശിക്ഷണം ത്തിൽ വളരുകയും ആരാധനാജീവിതം പരിശീലിക്കുകയും ദേവാലയത്തിലെ ഇതര സേവനങ്ങളിൽ മുഴുകുകയും ചെയ്യുന്നത് വലിയ അനുഗ്രഹമാണ് എന്ന് അവർ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. ആൺകുണ്ടുങ്ങളെല്ലാം നാസീർ വൃത്തത്താട ദേവാലയത്തിൽ സമർപ്പിക്കുന്നതും കാണുന്നുണ്ടാണ്.

மரியா ப்ராய் பூர்த்தியிலேக்கு அடுக்காராய் போல் அவனை திரிகொக்கொண்டு போகுவான் மாதாபிதாக்கல் அவசேஷிக்குனிலூயிருந்து, ப்ராயா யிக்குத்தித் தெள்ளாயும் கடன்னுபோயிருந்து. வேவாலயத்தில் மரியாமினஸ் ஸஂரக்ஷன் சூழ்மதல நிர்வாகித்திருந்த மரியாமினஸ் பாஞ்சுக்காரி (தெள்ளாயும் சுப்போரி என்று கருதுந்து) ஏலிஸுஸ்வாயுடைய தெர்த்தாவ் குடையாயு ஸவரியா பூரோஹித்தாயிருந்து. என்னால் வேவு ஶோத்ரகாரனாய ஸவரியாவிக்கு, யறுட ஶோத்ரகாரியும் பாவீதினஸ் வங்கஜயுமாய மரியாமினென வழித்துமைக்குலாக்குவானோ ஸஂரக்ஷிக்குவானோ யறுட நியமனங்கு அடங்குவதிக்குனிலூ. வேவுக்கு மர்த் ஶோத்ரனைத்தில் நின்று விவாഹத்திலுடை மாடுமே ஒரு ஸ்த்ரீய அவகாசமாக்குவான் கஷிது.

யഹുദാ ഗ്രാത്രകാരനും ദാവീഡിൻ്റെ വംശത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരുമായ വിലാസി രായവരും വാർദ്ധക്യത്തിൽ ഉള്ളവരുമായവരെ സവരിയാ പുരോഹിതൻ ദേവാലയത്തിൽ വിളിച്ചു വരുത്തിയശേഷം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും നറുക്കിടുകയും ചെയ്തപ്പൊരമാണ് മരിയാമിൻ്റെ സംരക്ഷണ ചുമതല യാക്കോബ്, യോഹൻ, യുദാ എന്നിവരുടെ പിതാവായ നസ്രതുകാരനായ വൃഥതും നീതിമാനനുമായ യുസേഫിൽ എത്തിച്ചേരുന്നത്. മരിയാമിൻ്റെ ജനനവും, ബാല്യവും, ഭക്തിയോടുള്ള ദേവാലയ ജീവിതവുമെങ്കെ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്ന യുസേഫ് ഏറ്റവും ശ്രദ്ധയോടെ തന്നെയാണ് മരിയാമിൻ്റെ സംരക്ഷണ ചുമതല രേഖാമുലം ഏറ്ററുത്തത്. എന്നാൽ യുസേഫ് മരിയാമിനെ വിവാഹം കഴിക്കുകയോ പരിഗ്രാഹിക്കുകയോ ചെയ്തുവെന്ന് വി. വേദപുസ്തകമെ മറ്റു രേഖകളും പരാമർശിക്കുന്നില്ലെ എന്നു മാത്രവുമല്ല നിരാകരിക്കുന്നുമുണ്ട്. വി. മരിയാമിൻ്റെ കന്യാകാത്വം നിത്യമായിരുന്നുവെന്ന് വുറാനിലും ആവർത്തിച്ച് പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്.

മരിയൈ നണ്ടുത്തിൽ തന്റെ വെന്നത്തിൽ പാർപ്പിച്ചേഷം ദുരഘടനകൾ കൂടി പാർപ്പിട സംബന്ധമായ മരപ്പണിക്കു പോയിരുന്ന യഹസ്വമുഖ്യമായ വന്നപോർ മരിയമിനെ പുണ്ണഗർഭിണിയായി കാണുകയും ഏറെ വ്യസ്ത

നികുകയും ചെയ്തുവെന്ന് യാക്കോബ് രേവപ്പെട്ടുതുന്നു. തുടർന്നുണ്ടാകുന്ന കാര്യങ്ങൾ വി. ലുക്കോസിൻറെ സുവിശേഷതിൽ നാം വായിക്കുന്നുണ്ടലോ.

മരിയാ എന്ന പേരിൽ അർത്ഥവും ഇവിടെ വിശകലനം ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്. അരമായ ഭാഷയിൽ ‘മാർ’ എന്നാൽ കർത്താവ് എന്നും ‘മാൻ’ എന്നും കർത്താവ് എന്നും ‘മരിയാ’ എന്നാൽ ‘എൻ്റെ കർത്താവ്’ (ഇടയൻ) യഹോവ ആകുന്നു’വെന്നും അർത്ഥം ലഭിക്കുന്നു (എലിയാ ‘എൻ്റെ ദൈവം യഹോവ യാകുന്നു’ എന്ന വ്യാകരണപ്രകാരം). “കണഭാല്യും താൻ കർത്താവിൻ്റെ ഭാസി” എന്ന മരിയയുടെ പ്രതികരണം (വി. ലൂക്കോസ് 1:38) ശ്രദ്ധിക്കുക.

ചുരുക്കത്തിൽ വി. ദൈവമാതാവിൻ്റെ ജനന പെരുന്നാളും മാതാവിൻ്റെ മാതാപിതാക്കമ്മാരുടെ ഓർമ്മപെരുന്നാളും ആലോച്ചിക്കുന്ന ദിവസങ്ങളിൽ അവരെ കുറിച്ചുള്ള ചരിത്ര വസ്തുതകൾ കൂടുതൽ വായിക്കുവാനും ധ്യാനിക്കുവാനും ഇരു ലാലു പാനം വായനക്കാർക്ക് പ്രേരണ നൽകുന്ന എന്ന് ആശംസിക്കുന്നു. വായിക്കുവേംഗൾ ഇന്ത്യിൽ ഒരുപാടു കാര്യങ്ങൾ ഈ വിഷയങ്ങളിൽ വെളിപ്പെട്ട് വരും.

ମହାନୀଯ କୁଳପତ୍ରିଙ୍ଗେନୀ ଚକ୍ରଵର୍ତ୍ତତିରୁବେ ମାତାପାତ୍ର ହେଲାନି ରାଜତି ନମ୍ବୁଦ୍ଧ କରିତାବିର୍ଭୂତ ରକ୍ଷାକରମାଯ ସ୍ମୃତିବ୍ୟା କଣ୍ଠକୁଳୁବାନ୍ତୁତ୍ତ ଅଶ୍ରୁ ହରେତାବେ ରୋମତିତ ନିନ୍ଦା ଏବୁ ସଂଘଳ ବିଶ୍ଵାସିକଣ୍ଠେବୁନ୍ତ ଭେଦାବେଳାକୁ ମୋପୁ ଯେଉଁଶଲେମିଲେତତି ଆମେଷିକଣ୍ଠୁକୁ ଏକବିତି କାଳେବିତିର ମୁଣ୍ଡ ସ୍ମୃତିବ୍ୟାକରି କାଣ୍ଟୁକୁ ଅତିତ ଏତାଙ୍କ କରିତାବିର୍ଭୂତ ସ୍ମୃତିବ୍ୟା ଏକିନ୍ ଅନିଯାତ ବିଷମିଚ୍ଛୁ ନିଲକୁଣ୍ଡେଶ୍ଵର ଏବୁ ମୁତ୍ତରରୀରେଖାପଥାରେ ଅତିଲେ ବନ୍ଦପୋଶ କରିତାବିର୍ଭୂତ ସ୍ମୃତିବ୍ୟାକୁ ଅଶ୍ରୁ ଅତିର ମୁଦ୍ରିତପୋଶ ଅନଶ୍ରୀରତିର ଜୀବିନ ତିରିକେ ବନ୍ଦେବନ୍ଦୁମାଣଲୋପ୍ତ ପାରିବର୍ଯ୍ୟା.

ചരിത്രപരമായി ഈ അതഭൂത സംഭവം നടന്നത് എ.ഡി. 326 സെപ്റ്റംബർ 14-ാം തീയതിയായിരുന്നുവെവന് കാണുന്നു. തുടർന്ന് അവിടെ രക്ഷാകരമായ സ്ഥിബാധ്യുടെ നാമത്തിൽ ഒരു ദേവാലയം സ്ഥാപിച്ചു എ.ഡി. 335 സെപ്റ്റംബർ 14-ാം തീയതി കണ്ണഭത്തിയ സ്ഥിബാധ്യുടെ മുന്നിലെലാരു ഭാഗം അവിടെ പ്രതിഷ്ഠിക്കുകയും അന്നു മുതൽ സ്ഥിബാധ്യുടെ മഹത്വികരണപ്പെടുന്നാൾ ആരംഭിക്കുകയും ചെയ്തുവെവന് കാണുന്നു. മുന്നിലെലാരു ഭാഗം രോമിലും അവശേഷിക്കുന്ന മുന്നിലെലാരുഭാഗം കുറ്റത്തരിനോപാലൈസിലും ഇതേ സമയം സ്ഥാപിക്കുകയും അങ്ങിനെ ഈ ദിവസം സാർവ്വത്രികമായി വി. സ്ഥിബാധ്യുടെ മഹത്വികരണപ്പെടുന്നാളായി ആശോഷിക്കുവാൻ തുടങ്ങി എന്നും മനസ്സിലാക്കാം.

வி. ஸ்ரீவாயகருகிழுஞ் கடவுளிய யானன்சல் ப. ஸலையுடைய அறையை திட்ட நிர்ணயை நில்கவுடனுடைய. வி. ஸுவிஶேஷன்ஜதித் கர்த்தாவின்றி ஸ்ரீவாயக முனித் முடுகுடுத்தி பொறுமைக்குடைய வி. மரியாமினையூடு வி. யோஹ நானையூடு மர்த்தலாப மரியுமினையூடு மத்து விஶாஸ ஸமுபதேதையூடு நாா காளை நூட்டலே. ஓரோ வி. கூர்வாநதிலும் வள்ளிப்பின்றி ஸமயத்து நம்முடைய கர்த்தாவின்றி கச்சாகரமாய கஷ்டாநுவெவ்வும் மரளவும் உயிர்ப்பும் நாா யானிசு ஶேஷம் ஸ்ரீவாயக முனித் தோபேக்கஷகல் (லுத்திகியா) நகத்துந வலிய பாரையூடு நமுக்குடன் ஏன் ஓர்க்களை.

வி. குடாரபெருளாஜித் (மருதுபபெறுஙால் அநைய் 6) அறங்கிச் சமா தவிகரணகாலத்தின்றி பூர்ணத்தயான் ஸ்ரீவா பெருளாஜித் தலைக்குநா த. துடர்ந்துத் துடர்ந்து காலம் ஸ்ரீவா காலமென் அவியப்படுந். நம்முடை கர்த்தா வின்றி ரெடாமதை வரவிடுவேண்டி நாமுடு நம்முடை வாணிபோயவருங் பிரத்யா ஶயோட நோக்கிபார்க்குநாத் ஸ்ரீவாயை அடக்காதவும் அதியுயவுமாயி யதிச்சுக்காண்டான். ஶவஸங்காரவேற்றித் பூரோஹித்துடை கைக்கலிலும் விஶாஸிக்கலுடை கைக்கலிலும் ஒரு செரிய ஸ்ரீவா நக்குந பாருவரும் நம்குநாவெல்லா.

കുശിലെ മരണത്തോളം തന്നതാൻ താഴ്ത്തിയ നമ്മുടെ രക്ഷകനായ കർത്താവിനെയും താഴ്മയുള്ള ജീവിതത്തിൻ്റെ ഉദാത്ത മാതൃകയായ അവൻ്റെ അമ വി. ദൈവമാതാവിൻ്റെ ജീവിതത്തേയും ധ്യാനിക്കുന്നോൾ ‘തന്നെതാൻ താഴ്ത്തുനവർ സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ ഏറ്റവും വലിയവനാകുന്നു’ എന്ന കർത്തൃ കല്പന നമ്മിലും അന്വർത്ഥമായിത്തീരും. വി. മാതാവിൻ്റെ ജനനപെരുന്നാളും വി. സ്നീബാധു പെരുന്നാളും ആയതിനു നമ്മ സഹായിക്കും!

## കീസ്തുവിൽ നിങ്ങളുടെ ഇടയൻ



സഭാപരിത്രം

# മലക്കരണം റൈറ്റർ കെട്ടിയിരക്കിയതല്ല

## ഡോ. എം. കുരുന്തേമൻ

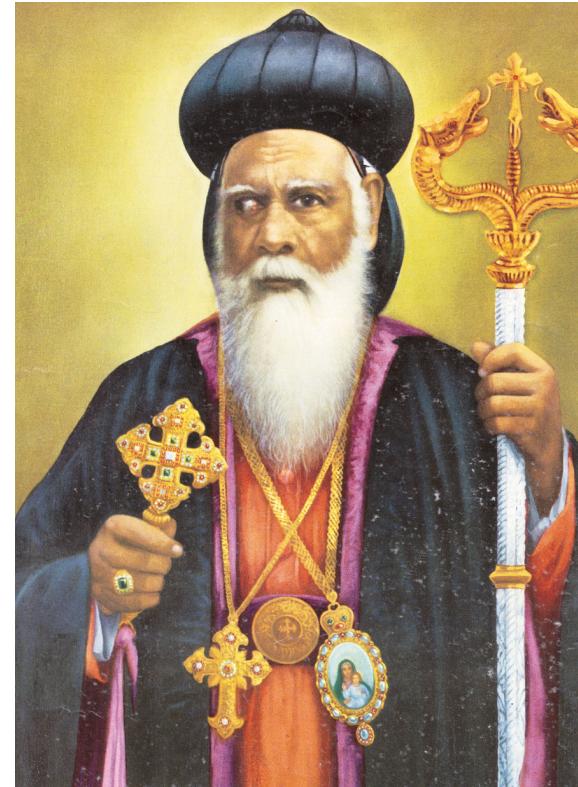
1947 ഓഗസ്റ്റ് 15-ന് ഇന്ത്യയ്ക്ക് സാത്രയ്യോം ലഭിച്ചു. തുടർന്ന് രാജ്യത്തിന് ഒരു ഭരണഘടന എഴുതിയുണ്ടാക്കാൻ യോ. ബി. ആർ. അംബേദ്കർ അഖ്യ കഷ്ണായി ഒരു കമ്മിറ്റിയെ ഇന്ത്യൻ ഭരണഘടനാ നിർമ്മാണ സമിതി (Constituent Assembly of India) നിയമിച്ചു. ഒട്ടേരു പ്രശ്നകൾക്കും വാദപ്രതിവാദങ്ങൾക്കും മൊട്ടാവിൽ അവർ രൂപപ്പെടുത്തിയ ഇന്ത്യൻ ഭരണഘടന കോൺസ്ലിറ്റീറ്റുവൻ്റെ അസംബിണി 1949 നവംബർ 26-ന് അംഗീകരിച്ചു. 1950 ജനുവരി 26-ന് പ്രാബല്യത്തിൽ വന്ന ഇന്ത്യൻ ഭരണഘടനയ്ക്ക് 2019 മാർച്ച് വരെ 103 ഭേദഗതികൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്.

സമാനമായ, ഇതിലും കാലബെദ്ധില്ലമുള്ള ഒരു ചരിത്രമാണ് മലക്കരസഭാ ഭരണാധികാരം നിർമ്മാണ പ്രക്രിയയ്ക്കുള്ളത്. മലക്കരസഭയുടെ അടിസ്ഥാന നിയമമായി 1889-ൽ സെമിനാർക്കേസിലെ റോയൽക്കോർട്ട് വിധിയിലും വട്ടപ്പുണ്ടെന്ന് അന്തിമ വിധിയിലും അംഗീകാരിച്ചിരുന്ന 1876-ലെ മുള്ളതൃതി സുന്നഹദോസിൻ്റെ കാനോനാകളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് മലക്കരസഭാ ഭരണാധികാരം നിർമ്മാണ പ്രക്രിയ നിവർത്തിച്ചത്.

1930 സെപ്റ്റംബർ 4-ന് കോട്ടയം പഴയസമിക്കാരിയിൽ കുടിയ മലകരാൻസോസിയേഷൻ 17 അംഗങ്ങളുള്ള ഒരു ഭരണാധികാര നിർമ്മാണ കമ്മറ്റിയെ തിരഞ്ഞെടുത്തു. പുതകുഴിയിൽ എബ്രഹാം കത്തനാർ, പാരേക് മാതൃസ് കത്തനാർ, റി. വി. ജോൺ കത്തനാർ, എൻ. ജി. കുറിയാക്കോസ് കത്തനാർ, ചെറിയമാംതിൽ സ്കറിയാ മല്പാൻ, ഇ. ജേ. ജോൺ, കെ. സി. മാമൻ മാസ്റ്റിള് എ. എം. വർക്കി, സി. പി. തരകൻ, സി. റി. ഇപ്പൻ, ഓ. എം. ചെറിയാൻ, പദ്മരാജൻ മത്തായി, റി. ജോസഫ്, ജേക്കബ് കുരുൻ, കെ. റി. മാതൃക, പി. റി. ഇപ്പൻ, ഇ. ജേ. പിലിപ്പോസ് എന്നിവർ അംഗങ്ങളും അവരിൽ റാവുസാഹിബ്യ് ഓ. ചെറിയാൻ കണ്ണവീനറുമായിരുന്നു.

பகுசை ரெளையிடக்கா நிற்மூளை கம்ஹிரியூர் பிவர்த்தனம் ஸுஶமமல்லாது  
ரூபா. ஓ. ஏஃ. செபியாஸ் ஏழூதியூள்ளக்கிய ஒரு நகரத் ரெளையிடக்காவை  
அடிக்காட்டுத்து வாடப்பிவாபும் நடத்தினமென்று கம்ஹிரிக்காஸ் அடுபுரை  
தீருமானிசூ. அதனுஸ்திசூ திருவுநூபுரம் பகுதியில் ரெஜூமனு பிவாஶூ  
பல விவசாயத்திலும் கம்ஹிரி கூடுதலைப்படியும் ஸமவாயத்திலெத்தான் ஸாயி  
ஆலூ ஏனு மாறுமலூ, கம்ஹிரியில் வழக்கமாய மெதாயிப்பது - ஜாயாயிப்பது  
அதிலுமுவழுமூலை ரெஜூ கக்ஷிக்கஸ் ரூபப்பூடுக்கரும் செய்து. விஶாஸங், பட்டும்,  
அஷ்டக்கா ஏனிவ்வெயாஷிகே, மூவழுமாயும் யாப்பரமாய விஷயங்கள், மெதா  
யாருடெயும் கடத்தாருமாருடெயும் அவைவதிக்கருடெயும் பிதினியிக்க அட  
ங்க கம்ஹிரிக்க அதிரிக்கைமென் ஜாயாயிப்பதுவாதிக்கலும் மரிசூ, ஏல்லா  
அயிகாரவும் மெதாயார்க்கும் ஏஜிஸ்கோப்புத் ஸுந்ஹாவோஸினும் அதிரிக்கைமென்று மெதாயிப்பது வாடிக்கலும் நிறுவேனிசூ. இருக்குந்தரும் தண்ணுடைய  
நிலபாடுகளில் உரிசூ நின்றோட ரெளையிடக்கா நிற்மூளை ஏதான்து  
ஸ்தாநோவாய்க்கிலெத்தி.

ஹின்டியில் 1107 மியூன் 9 (22 ஜூன் 1932) முதலுடைய உக்கணத்தில் கேரள கேஸி என முப்பித மாயும் ரெளைப்பதான் நிர்மாண ஶமனைத்தெழுத்தை ப. வட்சோலில் திருமேனியூர் அலிப்பாயன்னிலூம் அடுத்திருத்திரை ரெளைப்பதான் நிரப்புதலையும் பிரசிலப்படுத்தி. அவற்றில் மலகரையெலும் அனைத்தாவரவா பாடியர்களைப்புமாயுடைய வடியங் வழக்கமாகவும் வகுப்புக்கு உறுப்பிக்கும்தான் வர்த்தமானகால ஸார்சர்யத்தில் திகழ்ச்சும் பிரசுக்கமான்:



മുള്ളതാൻ.

4. നമ്മുടെ സഭയ്ക്കുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ നഷ്ടപ്പെടുത്താത്തവിധത്തിൽ മേൽപ്പറഞ്ഞ സഭകളുമായുള്ള കമ്മ്യൂണിയന്മാർ സംബന്ധവും കഴിവുള്ളപക്ഷം മേലാലും പാലിക്കപ്പെടേണ്ട താണ്.

5. നമ്മുടെ സഭയുടെ വിശ്വാസാചാര നിർമ്മലതയും സ്വാത്ര ന്രൈവും മേലാലും വിശ്വാസം കുടാതെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനു വേണ്ടി മാർത്തോമാ ഫ്ലീഹായുടെ സിംഹാസനത്തിൽ അന്തോ കൃത്യുടെ അക്കാലത്തെ കാനോനിക പാത്രിയർക്കുന്നിരുന്ന് സാന്നി ഭ്യുത്തോടും സഹകരണത്തോടും മലക്കരസമ്മുഖായത്തിൽ ആനു കൂല്പും, അംഗീകരണം, ആപ്പോദകരമായ സഹകരണം എന്നിവ യോടും കൂടെ പാത്രിയർക്കുന്നിരുന്ന് അഭ്യുക്ഷതയിൽ കുടിയ എപ്പിസ്കോപ്പൽ സിനധിനാൽ ആരോഹണം ചെയ്തു സ്ഥാപി ക്കേപ്പട്ട പഴരസത്തു കാതോലിക്കാ സിംഹാസനവും കാതോ ലിക്കാ സ്ഥാപനവും എന്തെല്ലാം പ്രയാസങ്ങളും നഷ്ടങ്ങളും സഹിക്കേണ്ടി വന്നാലും അതുകൊള്ള ഒക്കെ സഫിപ്പു നിലനിർത്തി ക്കൊണ്ടു പോകേണ്ടത് നമ്മുടെ കടമയാണ്. ഈ നമ്മുടെ കടമ നിവർത്തിക്കുന്നതു സൗകര്യംപോലെ പിന്നാലെ ആയിക്കൊള്ളാ മെന്നു വച്ചു ദിരിച്ചതയിൽ ഇടാവുന്നതല്ല. ഈപ്പോൾ തന്നെ പ്രവർത്തിക്കേണ്ടത് പലതുണ്ട്.

6. അന്ത്യോക്കും സിംഹാസനവുമായുള്ള പദ്മം നിലനിറ്റു തനിയാലും നമ്മുടെ സ്ഥാനാഭിഷേഖക്കും, മുരോൻ കൂദാശ മുതലായ കൂദാശകൾ പാത്രിയർക്കുന്നിസിരെ സംബന്ധമെം അനുവാദമെം സഹകരണമോ കൂടാതെ നടത്താവുന്നതാണ്. അങ്ങിനെ കൂദാശകൾക്ക് പാത്രിയർക്കുന്നിസിരെ സംബന്ധം ഇല്ലാതിരുന്നാൽ പൂർണ്ണത ഇല്ലെന്നും അതുമുലം ആത്മവരം മുതലായതു ലഭിക്കുന്നതെല്ലാം മറ്റും പ്രസ്താവിച്ച് പരമാർത്ഥകളായ ജനങ്ങൾ



ഇൽ കപടക്കാൻ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും സഭയിൽ ഇടർച്ചകളും കൂടു പുണ്ണാളും ഉണ്ടാക്കി തീർക്കയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. നമ്മുടെ ഈ സഭ തിൽ നാട്ടു മെത്രാൻ ഉണ്ടായി തുടങ്ങിയതു മുതൽ വലു കാരണ താലും നാട്ടുമെത്രാനാരുടെ എതിരാളികളായിത്തീർന്നവർ ഇതു വരെ കൂഴപ്പമുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതൊക്കെയും മേൽ വിവരിച്ച കപടക്കാൻ പ്രാർശിപ്പിച്ചും അതിനെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയുമാ സെന്റു നമ്മുടെ സഭയുടെ ചരിത്രം ഏകദേശമായിട്ടുകൊണ്ടും അറിയാവുന്നവർ സമ്മതിക്കാതിരിക്കയില്ല. അതിനാൽ അനേകാക്കും പാത്രിയർക്കീസിൽ ശീമയിലുള്ള നമ്മുടെ സഹോദരസഭയ്ക്കും ലഭകി കമായ സഹായം, ആശാസം, ബഹുമാനം എന്നിങ്ങനെയുള്ളവയിൽ മാത്രം സംബന്ധമുണ്ടായിരിപ്പാൻ തക്കവല്ലും കരുതി പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതും അതുകൾക്ക് സ്ഥിരമായ ഒരു അതിർത്തി നിർണ്ണയിക്കേണ്ടതുമാണ്.

7. നമ്മുടെ പാതരസ്ത്യ സിംഹാസനത്തിൽ അധികാരസീമ ഇൻസ്യൂറും അതിന്റെ സമീപമുള്ള ദീപികളും നമ്മുടെ മിഷൻവേലയുടെ ഫലമായി അനുഭേദങ്ങളിൽ സഭകൾ ഉണ്ടായാൽ അവകളും ആയിരിക്കണം. ഈ നമ്മുടെ സിംഹാസന തിരെ അധികാരസീമയ്ക്കുള്ളിൽ പാത്രിയർക്കാ സിംഹാസന തിൽ നിന്നു നേരിട്ടു ഭരിപ്പാൻ തക്കവല്ലും പള്ളികളോ സഭകളോ സ്ഥാപിക്കുന്നു ഈ സഭാംഗങ്ങളെ അതിലേക്കു ചേർക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതിന് അനുവദിച്ചുകൂടാ. അതിന് എതിരായി പാത്രിയർക്കീസ് പ്രവർത്തിക്കുന്നപക്ഷം ആ സിംഹാസനവുമായി ഉള്ള ലഭകിക്കുന്നവും കൂടു പിരിയുവാൻ തക്കവല്ലുവുമായിരിക്കണം. കുന്നാക്കുളം മുതലായ സമലഞ്ചിൽ സിംഹാസനപ്പെട്ടി എന്നും മറ്റും പറഞ്ഞു ശീമകാർ ചിലതൊക്കെ സ്ഥാപിച്ചു വരുന്നതിനാലും, അങ്ങുമിങ്ങും പട്ടംകൊടുത്തു കക്ഷി ഉണ്ടാക്കുന്നതിനാലുമായി അതുകളെ മനസ്സിൽ വച്ചുകൊണ്ട് അധികാരസീമയെ സംബന്ധിച്ച് ഇത്യും പറഞ്ഞത്.

8. പാത്രിയർക്കാ സിംഹാസനവും കാതോലിക്കാ സിംഹാസനവും തമിലുള്ള സംബന്ധം പാലിക്കുന്നതിന് ആവശ്യപ്പെടുന്ന എഴുത്തുകുത്തുകൾ പാത്രിയർക്കീസും കാതോലിക്കോസും തമിലും അവർക്ക് ആരേക്കിലും കാലം ചെയ്തു പിൻഗാമിയെ നിയമിക്കുന്നതുവരെയുള്ള കാലത്തു കാര്യാനേഷണൽത്തിനായി പകരം നിയമിക്കപ്പെടുന്ന ആളുകൾ തമിലും നടത്തേണ്ടതും, അവരവരുടെ സഭയെ അറിയിപ്പാനുള്ളത് അവർ മുഖാന്തരം അറിയിക്കാവുന്നതുമാണ്.

പക്ഷേ ഈ കരടു ഭരണാല്പടന ജനാധിപത്യ വാദികളെ തുപ്പതിപ്പെടുത്തിയില്ല. രോമൻ റിതിയിലുള്ള എപ്പിസ്കോപ്പൽ സമഗ്രാധിപത്യത്തെ അവർ പല്ലും നവവുമുപയോഗിച്ച് എതിരിട്ടു. തുടർന്ന് ഈ വിഭാഗവും തങ്ങളുടെ വാദമുഖങ്ങൾ പ്രത്യേകം എഴുതി തയാറാക്കി അണ്റോസിയേഷനിൽ സമർപ്പിക്കണമെന്ന ധാരണയിലെത്തിയെക്കിലും മെത്രാധിപത്യ വാദികൾ അപ്രകാരം ചെയ്തില്ല.

അതേ സമയം ജനാധിപത്യ വാദികളായ റി. ജോസഫ്, ജേക്കബ് കുരുൻ, പി. റി. ഇളപ്പൻ, പത്രേതാസ് മത്തായി, കെ. റി. മാത്യു എന്നിവർ തങ്ങളുടെ അഭിപ്രായവും തങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കുന്ന കരടു ഭരണാല്പടനയും അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. പരമ്പരാഗതമായ മലകരു മെത്രാൻ സ്ഥാനം നിർത്തലാക്കി ആ അധികാരങ്ങൾ കാതോലിക്കായിൽ ലയിപ്പിക്കണമെന്ന മാർ ദീപനാഥേം സിന്റ് നിർദ്ദേശം ജനാധിപത്യ വാദികൾക്ക് സീറിക്കാരുമല്ലായിരുന്നു. ജനാധിപത്യവാദികളുടെ നകത്തെ ഭരണാല്പടനയിൽ കാതോലിക്കാ, പാത്രിയർക്കീസ് എന്നിവരെപ്പറ്റിയുള്ള പരാമർശനങ്ങളും ഇന്ന് പ്രസക്തമാണ്.

#### 4. കാതോലിക്കോസ്

73. മലകരു സുന്നഹദോസിനാൽ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുന്ന അള്ളിനെ എപ്പിസ്കോപ്പൽ സുന്നഹദോസ് കാതോലിക്കോസായി ആരോഹണം ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

74. മലകരു സഭയുടെ ആമ്മയിൽ മേലനേഷണം കാതോലിക്കോ



സിന്റേ ശ്രേഷ്ഠകർമ്മമാണ്. ....

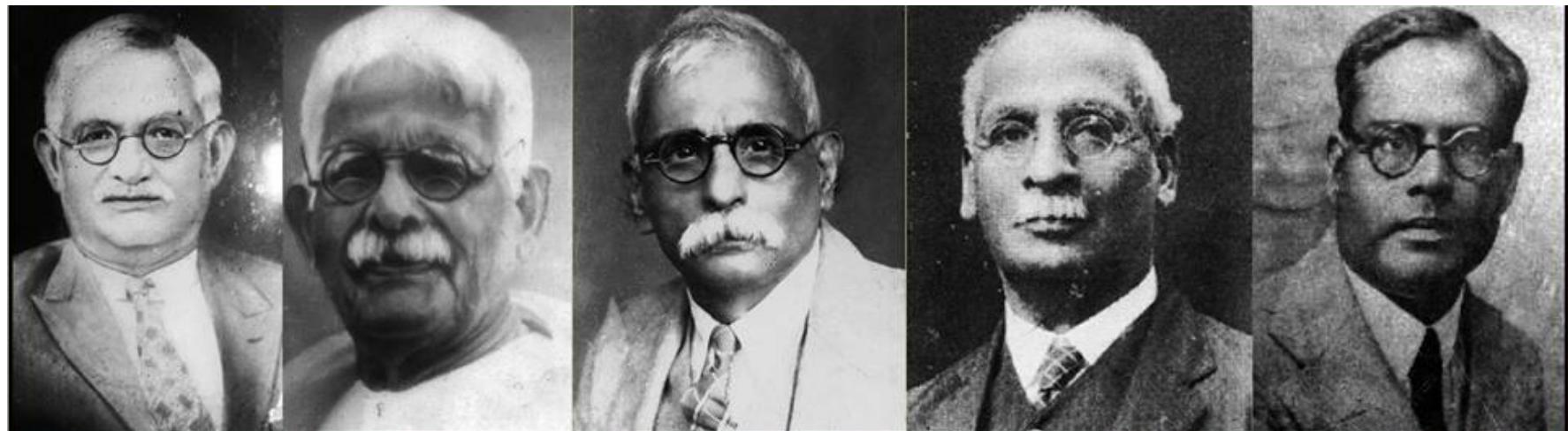
#### 5. പാത്രിയർക്കീസ്

75. പാത്രിയർക്കീസിന് കാതോലിക്കോസിൽ സംസ്ഥാന തന്മൂള കാനോനികാവകാശങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

ചുടുക്കത്തിൽ ഭരണാല്പടന നിർമ്മാണവേളയിൽ ഒരിക്കലെലക്കിലും ജനാധിപത്യ വാദികളോ മെത്രാധിപത്യ വാദികളോ കാതോലിക്കായിൽ കേന്ദ്രീക്കു തമായ മലകരു സഭയുടെ ആമ്മയിൽ ഭരണ സംവിധാനം പാത്രിയർക്കീസിനു തിരെഴുതുന്ന കാര്യം ചിത്രിച്ചിട്ടു പോലുമില്ലെന്നു വ്യക്തം.

ഇതിനിട 1108 വ്യശികം 15-ന് (1932 നവംബർ 30) റാവു സാഹിബ് ഓ. എം. ചെറിയാൻ കരടു ഭരണാല്പടന അച്ചടിച്ചു. പിറേന് ഒരു കത്തോടെ സഭ തിലെ അനേക പ്രമുഖർക്ക് അഭിപ്രായമാരാത്തുകൊണ്ട് അയച്ചുകൊടുത്തു. ഈ കത്തിലെ പ്രസക്ത ഭാഗം താഴെ പറയുന്നതുമാണ്.

... ഈ കമ്മിറ്റി മെമ്പറുമാർ പലപ്രാവശ്യം തിരുവന്തപ്പുരത്തു കൂടുകയും, മിസ്റ്റർ ചെറിയാൻ എഴുതിത്തീർത്തിരുന്നതും മുൻ ഘടനകമ്മിറ്റി മെമ്പറുമാർ വിമർശനം ചെയ്തതും ആയ ലാഭു ഗ്രന്ഥത്തെ ആധാരമാക്കി വീണ്ടും വിമർശനം നടത്തുകയും ചെയ്തു. സാരമായ ഏതാനും തത്ത്വങ്ങളെക്കും യോജിക്കുവാൻ നിവൃത്തി ഇല്ലാതെ വന്ന കമ്മിറ്റി അംഗങ്ങൾ, വിമർശനവിഷയ മായ നകത്തെ ഘടനയിൽപ്പെട്ട പല വകുപ്പുകളെക്കും പ്രായേണ രണ്ടു കക്ഷികളായി പിരിഞ്ഞു. 1108 ചിങ്ങം 28-ാം തീയതി കോട്ടയം സിമമനാരിയിൽ കൂടുവാൻ നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന മലകരു മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയുടെ യോഗത്തിൽ, ഘടനകമ്മിറ്റിയിൽ പ്പെട്ട രണ്ടു കക്ഷികൾ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം അച്ചടിപ്പിച്ചിരുന്ന റിപ്പോർട്ടുകൾ സമർപ്പിക്കുമെന്നുള്ള ദിക്കായി. എന്നാൽ അങ്ങ നെയ്യലു നടന്നത്. മലകരു മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി കൂടുന്നതിന്റെ തലവന്, ഘടനകമ്മിറ്റി മെമ്പറുമാർ കോട്ടയം എം. ഡി. സിമമനാരിയിൽ യോഗം കൂടി, ദിർഘമായ വാദപ്രതിവാദത്തിന്റെ ശേഷം തത്ത്വങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു പ്രായേണ ഏകമതം സീറിക്കുകയും, ഘടനകുമതിയിൽ വകുപ്പുകളെ എകരിതിയിൽ എഴുതാമെന്ന് ആശയകൾ മാർഗ്ഗം തുറക്കുകയും ചെയ്തു. ഘടനകമ്മിറ്റി മെമ്പറുമാർ യോജിച്ചു സീറിക്കരിച്ച തത്ത്വങ്ങൾ ഇന്നവയാണെന്നും, മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി അനുകൂലിക്കുന്നപക്ഷം അവ അനുസരിച്ചു ഘടനകുമതിയിൽ നകത്തെ അച്ചടിപ്പിച്ചുകൊണ്ടും അവരുടെ ഘടനകരു മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയുടെ യോഗത്തിൽ ഘടന



## ഇ. ജേ. ജോൺ വകീൽ, കെ. സി. മാമന്മാപ്പിള, റാവുസാഹിബ് ഓ. ചെറിയാൻ, എം. എ. ചാക്കോ, എം. എം. വർക്കി

കമ്മിറ്റിക്കാർ ഏകാഭിപ്രായമായി പ്രസ്താവിച്ചു. മലങ്കര മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി യോഗത്തിൽ 23-ാം തീയതിയും പിറ്റേന് ഉച്ച വരെയ്ക്കും വാദം നടന്നതിൽ ഫലമായി - തത്ത്വങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച് പ്രായേണ എല്ലാവരും യോജിക്കുകയും, ഏകാഭിപ്രായം രൂപപ്പെടുകയും ചെയ്തു. ആ തത്ത്വങ്ങൾ അനുസരിച്ച്, ഘടനകമ്മിറ്റിക്കാർ ആവശ്യമായ വകുപ്പുകൾ ചേർത്ത് ഘടനക്രമം വീണ്ടും എഴുതണമെന്നും, ഘടനകമ്മിറ്റിയിൽ മാർ പീലക്സി നോസ് മലതാപ്പോലീതാ കൂടെയും അംഗമായിരിക്കണമെന്നും, മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി തീരുമാനിച്ചു. ആ തീരുമാനം അനുസരിച്ച് ഘടനകമ്മിറ്റി വീണ്ടും തിരുവന്നപുരത്തു കൂടുകയും, സന്നിഹിതമായ മെമ്പറിൽ, ഭരണക്രമം ഏകാഭിപ്രായമായി പാസ്സാക്കുകയും ചെയ്തു. അങ്ങനെ പാസ്സായ ഭരണക്രമമാണ് താഴെ ചേർക്കുന്നത്. ഘടനകമ്മിറ്റിയിൽ അംഗമാണെന്നുള്ള നിലയ്ക്ക് നിങ്ങൾക്ക് ഈ ലാല്പു ഗ്രന്ഥത്തിൽ ഒരു പ്രതി ഞാൻ അയച്ചു കൊള്ളുന്നതാണ്. മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി മെമ്പറിൽക്കും, വേരു യുക്തമെന്നു തോന്നുന്നവർക്കും അയച്ചുകൊടുക്കുവാൻ വേണ്ട പദ്ധതികൾ, ഞാൻ മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി സെക്രട്ടറി മിസ്റ്റർ കെ. കെ. തോമസിന് അയച്ചുകൊടുക്കുന്നുമുണ്ട്.

വിശാസം, പട്ടം, അച്ചടക്കം എന്നിവ പുർണ്ണമായും എപ്പിസ്കോപ്പസി യുടെ നിയന്ത്രണത്തിലാക്കുകയും പൊതുവായ ഇതര കാര്യങ്ങളിൽ ജനത്തിന് നിർണ്ണയാധികാരവും എന്നാൽ എപ്പിസ്കോപ്പസിക്ക് മേൽക്കൈയും ഉള്ള ഒരു സമവായ സംവിധാനമാണ് ഒ. എം. ചെറിയാൻ കര്ദ്ദ ഭരണാധികാരിയിൽ നിർദ്ദേശിച്ചത്. പക്ഷേ ഈതുകൊണ്ടാനും മണ്ഠലം ഉരുകിയില്ല. മലതാധിപത്യ വാദികൾ അവരുടെ സമഗ്രാധിപത്യ നൃയതിൽ ഉറച്ചു നിൽക്കുകയും ജനാധിപത്യ വാദികൾ അതു വകുപ്പു കൊടുക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന സാഹചര്യത്തിന് ഒ. എം. ചെറിയാൻ ഈ സന്തുലിത കരടുപോലും അയവുണ്ടാക്കിയില്ല. ചുരുക്കത്തിൽ ഭരണാധികാരിയാണ് നിർമ്മാണം വീണ്ടും അനന്തമായി നീണ്ടു.

ഒ. എം. ചെറിയാൻ കരട് ഭരണാധികാരിയിൽ പാത്രിയർക്കൈസുമായുള്ള സ്വന്ധം നിർവ്വചിച്ചിരിക്കുന്നത് താഴെ പറയുംപ്രകാരമാണ്.

- പൊതുസ്ത്രീ സുറിയാനി (ഓർത്തഡോക്സ്) സഭ ആകെയുള്ള ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭയുടെ ഒരു വിഭാഗവും സുറിയാനി ഓർത്തഡോക്സ് സഭയുടെ പ്രധാന മേലഭ്യക്ഷണം പാത്രിയർക്കൈസും ആകുന്നു.

- മലങ്കര സുറിയാനി (ഓർത്തഡോക്സ്) സഭ, പൊതുസ്ത്രീ സുറിയാനി ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തും പൊതുസ്ത്രീ സുറിയാനി ഓർത്തഡോക്സ് സഭയുടെ പ്രധാന മേലഭ്യക്ഷണം കാതോലിക്കായും ആകുന്നു.

1934 ഫെബ്രുവരി 23-ന് പ. വട്ടഗ്രേറിൽ തിരുമേനി കാലംചെയ്തു. അദേഹവും, പ. ശീവർഗ്ഗീസ് ദിതിയർക്ക് കാതോലിക്കായും മലതാധിപത്യ വാദികളായിരുന്നുവെന്ന് മഹാ ചരിത്രകാരനായ ഇള്ളഡ്. എം. പാരേട്ട് പറയുന്നു. പ. വട്ടഗ്രേറിൽ തിരുമേനിയുടെ കാലശേഷം ആ വർഷം അന്നേതുവും പാത്രിയർക്കൈസിനെ സന്ദർഭിക്കാൻ പ. ശീവർഗ്ഗീസ് ദിതിയർക്ക് നടത്തിയ ഹോംസ് താത്യാൻ മണ്ഠലം ഉരുക്കിയതെന്ന് അദേഹം രേഖപ്പെടുത്തുന്നു:

... ശക്തനായ ശീവരുഗ്ഗീസ് ദിവന്നാസേധാസ് എപ്പിസ്കോപ്പസ്ത തത്ത്വം എന്നതിൽ ഉറച്ചുന്നു. ഭരണകാര്യങ്ങളിൽ - പണക്കാരുങ്ങളിൽപ്പോലും - അയ്മേനികൾക്കു പ്രവേശനം കൊടുക്കുന്നതിനോട് അദേഹത്തിന് എതിർപ്പുണ്ടായിരുന്നു. മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയിലും മറ്റും ഉരസലുകൾ ഉണ്ടായിട്ടും അദേഹം തരുളിയിൽ മാറ്റം വരുത്താൻ കൂട്ടാക്കിയില്ല. കാതോലിക്കോസിൽക്കു ഹോംസ് യാത്ര വിഫലമായതോടു കൂടി ആ വക്ക് സംഗതികളിൽ പെടുന്ന മാറ്റം സംഭവിച്ചു. സ്ഥിതിഗതികൾക്കുണ്ടായ മാറ്റം തേതക്കാർ അധികം ആ മാറ്റത്തിന് സ്വാധീനം ചെയ്തതിന്തുവന്ന മാറ്റമാണെന്നുള്ളതിൽ സംശയമില്ല. ഭരണകാര്യങ്ങളിൽ അയ്മേനികൾക്കു കൂടുതൽ പക്ഷു കൊടുക്കണമെന്നുള്ള ഭോധം മേല്പട്ടക്കാരുടെ സുന്ധനഫോസിന് ഉണ്ടായി. അവർ സമ്മതിച്ചതുകൊണ്ടോ, ജനപ്രതിനിധികൾ കൈകേട്ടിക്കൂത്തിയതുകൊണ്ടോ എന്നുമാവെട്ട്, അതു മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയിൽ പ്രകടമായി. ധനപരമായ സംഗതികളിൽ സുന്ധനഫോസും മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയും രണ്ടു ഘടകങ്ങളായി ഗണിക്കപ്പെടുക; പണക്കാരുത്തിൽ അവ രണ്ടും യോജിച്ചു ചെയ്യുന്ന തീരുമാനങ്ങൾ മാത്രം നടപ്പിൽ വരുത്തുക എന്നൊരു ധാരണയിൽ എത്തിച്ചേരുന്നു....

മലങ്കര മലതാപ്പോലീതാ സ്ഥാനം നിർത്തൽ ചെയ്ത് ആ അധികാരങ്ങൾ കാതോലിക്കായിൽ ലഭിപ്പിക്കണമെന്നായിരുന്നു മാർ ദിവന്നാസേധാസ് മലതാധിപത്യ വാദികളുടെയും താൽപ്പര്യം. പക്ഷേ ചരിത്രപരമായ മലങ്കര മലതാപ്പോലീതാ സ്ഥാനം ഇല്ലാതാക്കുന്നത് ജനാധിപത്യവാദികൾക്ക് സമ്മതമല്ലായിരുന്നു. ഈ സാഹചര്യത്തിൽ ഇരു സ്ഥാനങ്ങളും നിലനിർത്തുകയും പക്ഷേ ഒരേ വ്യക്തി തന്നെ അവ വഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു സംവിധാനം രൂപപ്പെടുത്തി ഇരുകുട്ടരേയും തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്നതിൽ ഒ. എം. ചെറിയാൻ വിജയിച്ചു.

തുടർന്ന സംഭവവികാസങ്ങളുടെ വ്യക്തമായ രേഖ 1934 ഡിസംബർ 26-ന് മലങ്കരസഭ ഭരണാധികാരി പാസാക്കിയ എം. ഡി. സെമിനാറി അസോസിയേഷൻ മിനിസ്റ്റസ് ആണ്. അതിലെ പ്രസക്ത ഭാഗം.



രാഖ്യാസന

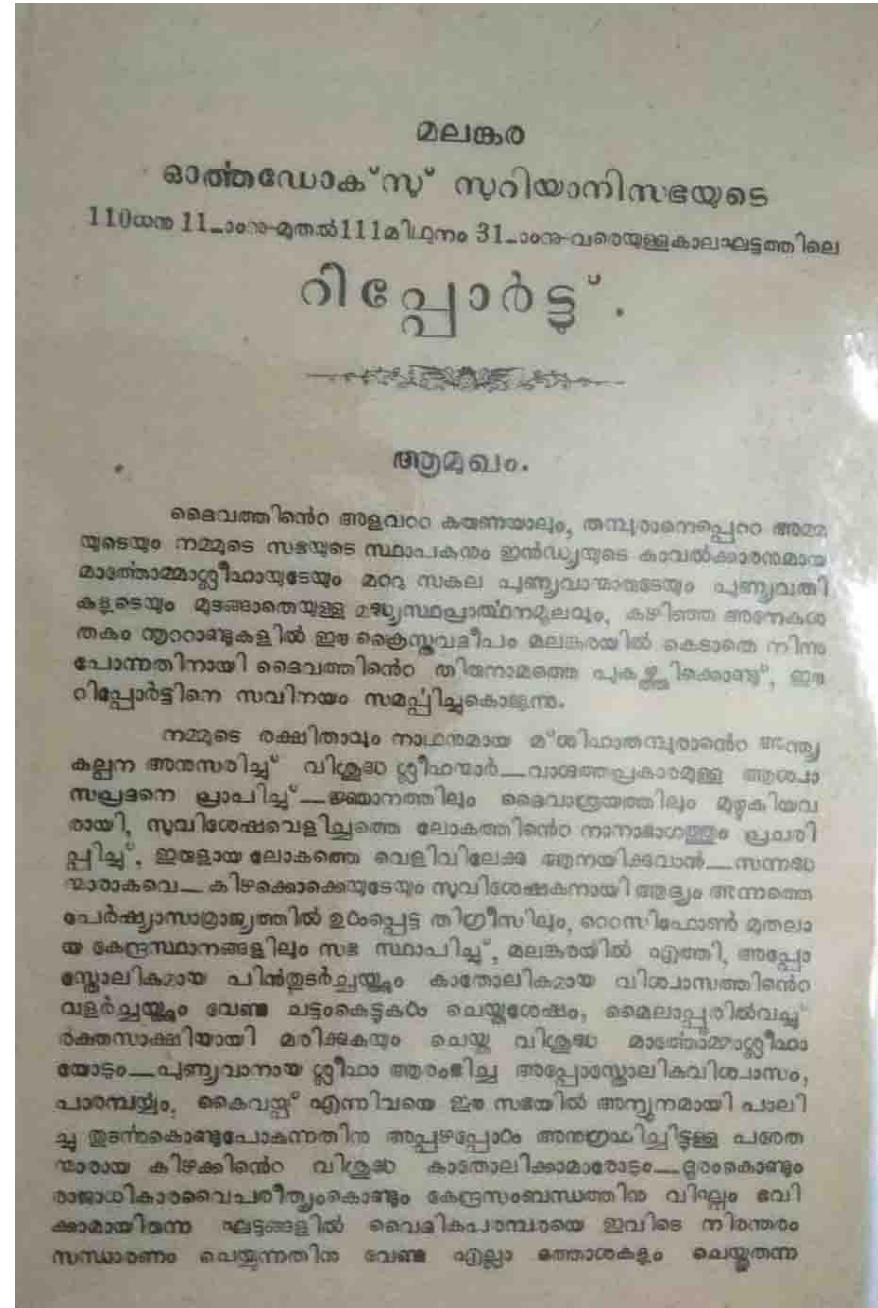
## **Subjects Committee**

1. സി. വി. ഇയ്യു, കുന്നംകുളം, 2. പി. സി. കുഞ്ഞാത്തു, കുന്നംകുളം, 3. കെ. എറു. ജോർജ്ജ്, വകീൽ പുത്രൻകാവ്, 4. ജോൺ ജേക്കബ്സ്, Retd. Sanitary Officer, 5. തരയിൽ കുഞ്ഞുവർക്കി, ആറു ലീസ്, 6. ചെമ്പകഴുതിൽ ദത്തോസ് ഇളശ്ശേ, പുതുപ്പുള്ളി, 7. സി. എറു. ജോൺ എറു. എറു., പുലിയുർ, 8. പി. എറു. മാമൻ, തിരുവല്ല, 9. സി. ജി. വർഗീസ് B.A, L.T., തിരുവല്ല, 10. ഇ. റി. തോമസ് M.A, L.T., തിരുവന്തപുരം, 11. കെ. എ. ഫിലിപ്പ് B.A, L.T., കോഴിക്കോട്, 12. പി. വി. വർഗീസ് B.A, L.T., ചെങ്ങന്നൂർ, 13. സി. റി. കോൾ മുതലാളി, അകുർ, 14. വി. ജി. ജോർജ്ജ് B.A, L.T., കൈപ്പുട്ടുർ, 15. കെ. എറു. ഫിലിപ്പ് വകീൽ, വമ്പിത്ര, 16. റി. ജോസഫ് B.A. തിരുവന്തപുരം, 17. പി. ജേക്കബ്സ് കുരുപ്പൻ, മാവേലിക്കര, 18. കെ. എറു. വർഗീസ് മാപ്പിള, ചെന്നിത്തല, 19. കെ. വി. ചാക്കോ M.A, L.T., പുത്രൻകാവ്, 20. കെ. എൻ. ചാക്കോ, വകീൽ ചങ്ങനാഡുരി, 21. എൻ. ജി. കുരുപ്പൻ M.A, B.D., പത്തനംതിട്ട്, 22. കെ. എറു. മാതുപ്പുള്ളി മാപ്പിള, ഉമയാറുകര, 23. പി. കെ. ചാക്കോ B.A. കോട്ടയം, 24. റി. എസ്. വർഗീസ് B.A, L.T., അയിരുർ, 25. എറു. എറുവൈഹാം, കോട്ടയം, 26. ജോർജ്ജ് ജോസഫ്, കോട്ടയം, 27. കെ. എറു. വർഗീസ് മാപ്പിള, കോട്ടയം, 28. എറു. വി. വർഗീസ് B.A, L.T., പുതുപ്പുള്ളി, 29. കെ. എറു. സവർിയ M.A, L.T., പള്ളം, 30. റി. ഒ. കോൾ വൈദ്യൻ B.D., തേവലക്കര, 31. വി. എറു. വർഗീസ് B.A, L.T., മല്ലപ്പുള്ളി, 32. സി. എറു. നെന്നാൻ B.A, L.T., മാവേലിക്കര, 33. പി. എറു. ജേക്കബ്സ്, തിരുവല്ല, 34. സി. ഒ. ഉമൻ B.A., L.T., പുത്രൻകാവ്.

സബ്ജക്കൻ കമ്മിറ്റി ഓരോ മൺകു മാർ ദിവനാസ്യാന്സ് സിമമനാർ ഹോളിൽത്തനെ കൂടുകയും എ. എ. ഓ. വർക്കി അവർ കലെ അഗ്രാസനരായി തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും ഭരണഘടനാവിൽ ഓരോ വകുപ്പുയി വായിച്ച് വേണ്ട ഭേദഗതി ചെയ്യുകയും ചെയ്തു

അന്തരാളം അനേകാസിയേഷൻ ദേശാഗം വീണ്ടും നാലു മണിക്കൂർക്കുകുടി.

6. സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റിക്കാരാൽ നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഭേദഗതികളോടുകൂടി രേഖാചിത്രം വില്ലിനെ ഈ യോഗം പാസാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്ന നിശ്ചയത്തെ ഇ. ജെ. പീലിപ്പോസ് അവർക്കൾ അവതരിപ്പിക്കുകയും ദിവ്യഗീ റി. വി. ജോൺ കത്തനാർ അവർക്കൾ പിന്നാങ്ങുകയും യോഗം ഏകകക്കണ്ഠ്യേന പാസാക്കുകയും ചെയ്തു.



କଷାରିତମଂ ଭରଣୀପଦକା ନିବସିଯଙ୍କରକଶିକ୍ଷା ଆନ୍ଦୋମତି ନଈକି  
ଯିରିକହୁଣ୍ଡାଇ ଏହ୍ୟାନ୍ତକେବାପୁତ୍ର ସିଗନ୍ୟିରେ ପ୍ରସିଦ୍ଧର୍ଥୀ  
ଏହି ନିଲାଯିତି କାତୋଳିକା ବ୍ୟାବା ତିରୁମନଙ୍ଗୁରୁକାଳେ ଯୋଗ  
ତତୀତି ପ୍ରବୃତ୍ତିପଦମ ଚେଯିବା.

1958-ൽ സുപ്രീംകോടതി വിധിയോട അവസാനിച്ച് ഒന്നാം സമുദായ കേസിൽ 64-ാം നസരായി ഹാജരാക്കിയ 1934-ലെ അസോസിയേഷൻ മിനി കസിന്റെ പ്രസക്ത ഭാഗങ്ങളാണ് മുകളിൽ ഉൾത്തിച്ചത്. ഇവിടെയെങ്കും കൈരെ ശൃംഖലപ്രതി കടന്നു വരുന്നില്ല.

മലക്കരസഭാ ഭരണാധികാരിയുടെ തുടർ ശതിവിഗതികൾ അറിയുവാനുള്ള ആധികാരിക രേഖ അസോസിയേഷൻ സെക്രട്ടറി കെ. എം. മാതരൻ മാസ്റ്റീൽ 1936-ൽ തിരുവല്ല നാഷണൽ പ്രിഫ്ിനിംഗ് പ്രസിൽ നിന്നും അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധീകരിച്ച മലക്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭയുടെ 110 ധന്യ 11-ാംനു മുതൽ മിമുനു 31-ാംനു വരയുള്ള കാലാധ്യത്വത്തിലെ റിപ്പോർട്ട് ആണ്. ടി. നാലാം പുറത്ത് മലക്കര അസോസിയേഷൻ യോഗം എന്ന ശീർഷകത്തിൽ, ...5. 110 തുലാം 27-0 28-0 തീയതികളിൽ കൂടിയ അസോസ്യേഷൻ മാനേജിംഗ് കമ്മറ്റി യോഗത്തിൽ പാസാക്കപ്പെട്ട ഭരണാധികാരിയുടെ ബിൽ ഓരോ വകുപ്പായി വായിച്ച് അംഗങ്ങളുടെ വിമർശനത്തിനു ശേഷം അവരെ ഏകക സ്വയേന പാസ്സാക്കി... എന്നു ചേർത്തിരിക്കുന്നു. വിനെറ്റം 15-16 പേജുകളിൽ ... നമ്മുടെ ചിരകാല പ്രതീക്ഷയുടെ ഫലമായി സഭയ്ക്കു കാലോചിത്തമായി ഒരു ഭരണാധികാരി പാസാക്കി എന്നുള്ളത് റിപ്പോർട്ട് വർഷത്തിൽ നാം സാധിച്ചി





## മെലപ്പേ മാതൃസ് റബാൻ്റ് 28-ാം ഓർമ്മപ്പുരുന്നാൾ

മെലപ്പേ; മാതൃസ് റബാൻ്റ് 28-ാം ഓർമ്മപ്പുരുന്നാൾ മാർ കുരുക്കേണ്ട ആശ്രമത്തിൽ നടന്നു. മാർ കുറിലോസ്, മാർ എറേനീയോസ്, മാർ നികോ ദിമോസ് എന്നിവർ വി. മുനിനേൽ കുർബ്ബാന അർപ്പിച്ചു. അനുസ്മരണ പ്രഭാഷണങ്ങൾ മാർ സേവേരിയോസ്, വൈദിക ട്രസ്റ്റി ഫാ. ഫോ. എം. ജോൺ എന്നിവർ നടത്തി.



പാലക്കാട് ജില്ലയിൽ ഉരുൾ പെട്ടിയ മേഖലകളായ കരിവ, മുതുകുറിഞ്ഞി പ്രദേശങ്ങൾ ഓർത്തഡോക്സ് ക്രൈസ്തവ യൂജന പ്രസ്ഥാനം പ്രസി ഡൽ ഡോ. യുഹാനോൻ മാർ ക്രിസ്തോസ്മോസിൻ്റെ നേതൃത്വത്തിൽ സംഘർഷിച്ചു.

## വിവാഹ ധനസഹായ വിതരണം പരുമലയിൽ

കോട്ടയം: പ. സബൈലിയോസ് ശീവർഗീസ് ദിതിയൻ കാതോലിക്കാ ബംബായുടെ കാതോലിക്കാസ്ഥാനാരോഹണ നവതി ആശോഷത്തോടു ബന്ധപ്പെട്ട് 'നവതി മാംഗല്യം'പദ്ധതി പ്രകാരം 90 യുവതികൾക്ക് വിവാഹ ധനസഹായം നൽകാൻ വിവാഹ ധനസഹായ സമിതി തീരുമാനിച്ചു. സഭയുടെ ജീവകാരണം പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ ഭാഗമായാണ് വിവാഹ സഹായം നൽകുന്നത്. സംസ്ഥാനത്തെ നാനാജാതി മതസ്ഥരായ ആളുകളിൽ നിന്നും ലഭിച്ച അപേക്ഷ പരിഗണിച്ചാണ് ഗുണനിക്ഷേപത്വം നൽകുന്നത്.

ദേവലോകം കാതോലിക്കേറ്റ് അരമനയിൽ ചേർന്ന സമിതി യോഗത്തിൽ പ്രസിധൻ ഡോ. യുഹാനോൻ മാർ തേവോദോറോസ്

മത്രാപ്പോലീതി അഭ്യക്ഷത വഹിച്ചു. വൈദിക ട്രസ്റ്റി ഫാ.ഫോ.എം.ജോൺ, അസോസിയേഷൻ സെക്രട്ടറി അഡ്വ. ബിജു ഉമൻ, കൺവീനർ എബ്രഹാം മാതൃസ് വീരപ്പള്ളിൽ, സമിതിയംഗങ്ങളായ ഫാ. ജോസഫ് സാമുവേൽ, ഫാ. ജേക്കബ് എൻ.പി, ഫാ. ബിജു ആൻഡ്രൂസ്, ജിജു പി. വർഗീസ്, ജോൺ സി. ഡാനിയേൽ, ഹാജൻ എലിയേ, സജി കളീക്കൽ, ജോ ഇലഞ്ഞിമുട്ടിൽ, പി. എം തോമസ് എന്നിവർ പ്രസംഗിച്ചു.

സഹായവിതരണത്തിന്റെ ആദ്യപദ്ധതം 50 പേരുകൾ ഒക്കോവർ മാസം പരുമല പെരുന്നാളിനോടുന്നുബന്ധപ്പെട്ട് വിതരണം ചെയ്യുമെന്ന് കൺവീനർ എബ്രഹാം മാതൃസ് വീരപ്പള്ളിൽ അറിയിച്ചു.

മലക്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭ  
സെന്റ് തോമസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് റിട്ടീറ്റ് സെന്റ്  
സിസ്റ്റേസ് കുട്ടിക്കാൻ

അബ്ദു അബ്ദു, റാജസ്ഥാൻ

2019 SEP. 10 11

- ഒരുക്കഭ്യാസം
- വൈദിക സമ്മേളനം
- വാഹന ശേഖാഷയാന്ത്ര
- റിട്ടീറ്റ് സെന്റർ കുടാര
- ദേവാലയ കുടാര
- പൊതുസമ്മേളനം
- ആര്യോദയം

ഫാ. ഫോറൈഡാസ് അച്ചുപ്പാം  
ബാബർ കാരാജൻ

For More Details: 9426347399, 8281079864 Email: frrejuabraham@gmail.com, storcaburoad@gmail.com

സിനിമാ

# കേരളത്താവായ വി. കന്യകമറിയാം: സഭയിലെ അഞ്ച്

## ഡോ. യുഹാനോൻ മാർ ദിയസ്കോറോസ്

வி. குருக்மியாமினை ஓர்க்குக்கடியும் அவன்றை ஸவிஷேஷத்திலை வர்ணி க்குக்கடியும் யூானிக்குக்கடியும் பெற்றுள்ளத் தொகையைக்கூடி நடைபெற அதற்கீடு தடியுடையும் விஶாஸத்திரையிலையும் காலதாய் டோக்மாள். வி. குருப்புாக்கிலையும் காரோனிக் நமஸ்காரரைத்திலையும் குருக்மியாமின் நல்கியிருக்கும் நமாங் அதூல்யமாள். யாராஜ் பெருநாலூக்கர் மரியாமினாயி ஸலைத் தேர்திரிச்சி டூங்க். வித்துக்கரு வேள்கி (ஜனுவரி 15), கதிருக்கரு வேள்கி (மெய் 15), மரியாமினோடுதை பச்சிப்பு (மார்ச் 25), மாதாவிரை பூக்க்கப் (யிஸங்பூர் 26), மாதாவிரை வாணிப்பு (ஏப்ரல் 15) துடுக்கியவ அவயில் பிரயாமமாயவ யாள். வாணிப்பு பெருநாலைக்குமுன் வருடம் பதினஞ்சு திவசங்கர ஸலை நோயாயி ஆசரிக்குன்று. காரோனிக்கமல்லக்கிலையும் வி. மாதாவிரை ஜனநைப்பு ரூநாலைக்கோட்டுவெனிச்சி ஸெப்டம்பர் 1 முதல் 8 வரையுதை திவசங்கர ஆசரிக்குடை ஏடுக் கோவிலையும் யாராஜ் விஶாஸிக்கர் கோவநூஷ்டிக்குடை என்க.

## വി. കൃക്കമരിയാമിന്റെ ചരിത്രം

പുരാതന കൃതിയായ ‘യാക്കോവിരേൻ സുവിശേഷം’ എന്ന അപ്പോകിഹൽ ശ്രമത്തിലെ വിവരണം അനുസരിച്ച് യെറുശലേമിലെ നീതിയുള്ള മാതാപി താക്കളായ യുദ്ധാക്കിമിരേഖയും ഹനായുടെയും നിരതര പ്രാർത്ഥനയുടെ ഫല മായി ഉണ്ടായ പെപതലാണ് മറിയാം. മാതാപിതാക്കളുടെ നേർച്ച അനുസരിച്ച് യെറുശലേം ദേവാലയത്തിൽ മറ്റ് പൈഠികുണ്ടുങ്ങോടൊപ്പും മറിയാം വളർന്നു. പ്രത്യാം വയസ്സിൽ പുരോഹിതമാരുടെ നേതൃത്വത്തിൽ യഹസ്വിപ്പുമായുള്ള മറിയാമിരേൻ വിവാഹ നീജവയം നടത്തപ്പെട്ടു.

விவாഹ நிழுத்தத்தினுடேயே நகன அத்துட ஸங்கோணம் எல்லா வி. வேள பூஸ்தகம் விவரிக்குமானால். தஞ்ச மகனாய யெறுகின்றுவிளைவாப்பு ஜிவிசு மரியாமினை கழ்த்தாவிரை ஆவசூப்ரகாரம் யோப்புக்கான ஸ்திரை யுடை வெள்ளித்தில் கைக்கொள்ள அந்தான் பாருவரீ.

നാലൂം നൂറ്റാണ്ടിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ജൈറോം പിതാവിൻ്റെ ചിത്രയന്നുസരിച്ച്, യേശുക്രിസ്തുവിൻ്റെ സർഗ്ഗാരോഹണത്തിന് ശ്രഷ്ടം ആദിമസഭയോട് ചേർന്ന് കർത്താവിൻ്റെ രക്ഷാപദ്ധതിയിൽ മരിയാം പങ്കുചേർന്നു ജീവിച്ചു. മരിയാമിൻ്റെ അന്ത്യസമയത്ത് അപ്പോസ്റ്റലരുമാർ വിവിധ സഹായങ്ങളിൽ നിന്ന് ദയവും ലോമിലേക്കു വന്നു. മരിയാമിൻ്റെ ആത്മാവിനെ കർത്താവ് സാർഗ്ഗത്തിലേക്ക് സ്വീകരിച്ച് കൊണ്ടുപോകുന്നത് കാണുവാൻ ശിഷ്യരൂഹങ്കൾ കഴിഞ്ഞു. ഗത്സമന്ത്യിലെ കവറിൽ നിന്ന് മരിയാമിൻ്റെ ഭേതിക ശരീരം പറുപ്പീസായിലേയ്ക്ക് എടുക്കപ്പെട്ടു. എന്ന ഒരു പാരമ്പര്യം സഭയിലുണ്ട്.

സഭയിൽ കൗക്കമരിയാമിനുള്ള ശ്രാന്തം

കന്യുകമരിയാമിനെ സദ ആരാധിക്കുന്നില്ല. ആരാധന (Adoration/ Worship) ദൈവത്തിനു മാത്രമല്ലാതെ മറ്റാർക്കും സദ നൽകുകയില്ല. സർവ്വചരാചരം സ്നേഹിതാവും ആദിയും അന്വുമില്ലാതെ കാരുണ്യവാനുമായി ത്രീയേക ദൈവത്തെ ഓർത്തയോക്ക്‌സ് സദ മനസ്സിലാക്കുകയും ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ദിനംപതി ആവർത്തിച്ചു ചൊല്ലുന്ന പ്രാർത്ഥനകളിലും വിശ്വാസപ്രവൃം പന്തത്തിലും ഈ സത്യം വളരെ വ്യക്തമാണ്. കന്യുകമരിയാമിനോടും വിശുദ്ധ രോടും സദ “വന്നപുർവ്വമായ”ബഹുമാനമാണ് കാണിക്കുന്നത്. ഈ “വന്നന്” എങ്ക ദൈവാരാധനയ്ക്ക് വിരുദ്ധമായ ഒരു കാര്യമല്ല. സദാമകളിൽ ഒരാളുപോലും ഈവരെ ദൈവമായി കണക്കാക്കുന്നില്ല. അക്ഷരജ്ഞാനമില്ലാത്തവർ പോലും വി. മരിയാമിനെ ദൈവമായോ ദേവിയായോ മനസ്സിലാക്കുകയോ ആരാധിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല.



କନ୍ୟକମରିଯାମିର ଵିଶୁଦ୍ଧରୁଦ ଗଣତନ୍ତିତ ପ୍ରାମଗ୍ନୀତମାଣୁଷ୍ଠାତ. ଭୁତ ଲମ୍ବାକେତ୍ଯୁବେଳାରୁ ପ୍ରଶଂସ, ଭାଗ୍ୟବତୀ, ରଙ୍ଗାଂ ସର୍ବିଂ, ମାଲିକ୍ୟମିଲ୍ଲାତତ ବୁଲ୍ଲ, କ୍ରୋଣେମାରିଲ୍ଲୁଂ ଦ୍ରେଷ୍ଟାପ୍ରେରଣାର୍ଥିଲ୍ଲୁଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠତତ୍ତ୍ଵରେଣିଯବୁ ତୁଟକ୍ଷରିଯ ବିଶେଷଜ୍ଞାତିହୁର ମରିଯାଂ ସଭ୍ୟିତ ଅଲକାରିକାପ୍ରେଟିରିକୁଣ୍ଟା. ଖର୍ବ୍ୟେକାଶ ଉପରି “ନିତ୍ୟକନ୍ୟକ”, “ଦେବମାତାବ୍” ଏବଂ ରଙ୍ଗାମଞ୍ଚର ଅବଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅତିରିବ ଶ୍ରେଷ୍ଠତାକୁଣ୍ଟା. ହୁଏ ରଙ୍ଗ ନାମଙ୍କଳ୍ପିଂ ବଚନମାଂ ଦେବତାରେ ମନୁଷ୍ୟାବ ତାର ରହିଷ୍ୱଦୁମାତି ଅନେବ୍ୟମାତି ବୟାସମୁଦ୍ରିତବ୍ୟାଙ୍କ. ସର୍ବି ବ୍ୟାପିତ୍ୟୁ ସର୍ବିଶକତକୁଂ ସର୍ବି ଅଣାନୀତ୍ୟୁ ସଂକେହବାନ୍ତମାତ ଦେବବଂ ସର୍ବିଶ୍ଵାଶି ଯୁଦ୍ଧର୍ଯୁ ରକ୍ଷଣ୍ୟକବୁଦେଖି କାଲତିକହିତ ମରିଯାମିତ ନିନ୍ଦ ପୁରୁଷବ୍ୟାସ କୁଟାର ଆତ୍ମତକରମାତି ଜଗିତ୍ରିତିକାର ଅବଶ୍ରେ ନିତ୍ୟକନ୍ୟକରେଣ୍ଟ ସାଇ ବିଭିନ୍ନକୁଣ୍ଟା. କନ୍ୟକମରିଯାଂ ପ୍ରସାଦିଚ୍ଛତ ମନୁଷ୍ୟାବତାର ଚେତ୍ୟତ ଦେବତତ ଯାବେଳାନ୍ତୁ ଅବଶ୍ର ପୁରୁଣ୍ଣ ଦେବବିବ୍ୟୁ ପୁରୁଣ୍ଣ ମନୁଷ୍ୟକୁଣ୍ଟମାତ ଏକ ସଂଯୋ ଜିତ ବ୍ୟାଵମୁଦ୍ରିତବ୍ୟାଙ୍କାବେଳାନ୍ତୁ ସାଇ ଉଚ୍ଚ ଵିଶ୍ଵାସିକବୁନ୍ତିକାର ଅବଶ୍ରେ ଦେବମାତାବ୍ ଏବଂ ସାଇ ବିଭିନ୍ନକୁଣ୍ଟା. ହୁବିରେ ଦେବତାକୁଣ୍ଟ ମୁଣ୍ଡେ କାଲଙ୍ଘରିକ ମୁଣ୍ଡପ କନ୍ୟକମରିଯାଂ ଉଣାଯିରୁଣ୍ଟ ଏବଂ ଅରତମଲ୍ଲ, ପ୍ରତ୍ୟୁତ କାଲତିକ ବିତ ଦେବବଂ ମନୁଷ୍ୟକାରୀ ଏବଂ ସତ୍ୟମାଣ୍ପ ପ୍ରେଲାହିକାପ୍ରେଟ୍ଟନାକ.

പ്രൊട്ടസ്റ്റൽ സഭകൾ കൂട്ടകമരിയാമിന് ഒരു സ്ഥാനവുമില്ല എന്ന് പറിപ്പി കുന്നു. മുട്ടേതാടിനുള്ളിൽ നിന്ന് കോഴിക്കുണ്ട് വിരിഞ്ഞ് പുറത്തുവന്നാൽ തോടിന് യാതൊരു വിലയുമില്ല എന്നു പറഞ്ഞത്തുപോലെ യേശുവിനെ ജനി പ്ലിച്ചതിനു ശേഷം മരിയാമിന് വിലയില്ല എന്ന അഭിപ്രായമാണ് ഈക്കുട്ടർക്ക്



ഉള്ളത് (കുമ്പിരെ ജനനം കഴിഞ്ഞ് അമ്മയോട് ബന്ധമില്ലെന്ന് പറയുന്നതിന് തുല്യമാണിത്). അതിന് അവർ നിരത്തുന്ന വേദപുസ്തകങ്ങളിലും കൂടി മാറ്റാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു:

## 1. അവളുടെ ആദ്യജാതൻ എന്ന വാക്ക്

ലുക്കേം. 2.7 “അവൻ ആദ്യജാതനായ മകൻ പ്രസവിച്ചു്.” ആദ്യജാതനർ എന്ന് എഴുതിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് യേശു മറിയാമിരെൽ മകളിൽ ആദ്യത്തെയാൾ ആണെന്നും യേശുവിന് ശ്രേഷ്ഠ മറിയാമിന് മറ്റ് മകൾ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നും ഇക്കൂട്ടർ വാദിക്കുന്നു.

മറുപടി: ഇതിനുത്തരം വേദപുസ്തകം തന്നെ നൽകുന്നുണ്ട്. ആദ്യജാത നെക്കുവിച്ച് വേദപുസ്തകത്തിൽ ധാരാളം ഭാഗങ്ങളുണ്ട്. അവിടെയോകെ ‘ആദ്യജാതൻ’ എന്നതുകൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നത് അമധ്യൈദ ഉദരത്തിൽ ആദ്യജനിച്ച കൂട്ടി എന്നു മാത്രമാണ്. കൂട്ടികൾ പിന്നീട് ഉണ്ടാക്കാനും ഉണ്ടാക്കാതിരിക്കാനും ഉള്ള സാധ്യത മാത്രമേ അവ നൽകുന്നുള്ളൂ. ഉദാഹരണത്തിന്, പുറം പ്ലാ克 13:2-ൽ അഹരോന്യ പരാരോഹിത്യസ്ഥാപനത്തിന് മുമ്പുതന്നെ യഹോവയായ ദൈവം കൽപ്പിക്കുന്നു: “ഇസായേൽ മക്കളുടെ ഇടയിൽ കടിഞ്ഞുലായി പിരിക്കുന്നതിനെ ക്ഷേരയും എനിക്കായി ശുശ്ലീകരിക്കുക. ഈ എനിക്കുള്ളതാകുന്നു.” കടിഞ്ഞുലായി ജനിച്ചതിനെ, പിന്നീട് ഒന്ന് ജനിച്ചാലും ഇല്ലെങ്കിലും ദൈവത്തിനായി സമർപ്പിക്കണം എന്നാണ് ഇവിടെ പറയുന്നത്. ആദ്യപെത്തൽ ജനിച്ചാൽ പിന്നെ മറ്റാരു കൂട്ടി ഉണ്ടാക്കുന്നതുവരെക്കും അതിനെ ദൈവത്തിന് സമർപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടി മാതാപിതാക്കൾ കാത്തിരിക്കുകയില്ലായിരുന്നു. ആദ്യജാതൻ ഉദരത്തിൽ ആദ്യമായി ഉള്ളവായവനാണ്. അവൻ പിന്നാലെ കൂട്ടികൾ ഉണ്ടാവാം, ഉണ്ടാവാതെയും ഇതികാം.

ஸாவு 18:13-17 தீ யஹோவ பூரோவிதனாய அஹரோனோக் கத்தில்களுடைய  
“அவர் (இருபாயேல் மகசீ) தனைத்துவேட வேஶத்தூதை எழுப்பிலும் யஹோவத்தைக் கொண்டுவருங் அதுபூலன்னைச் சிறைக் குறித்திக்கொள்ள. நிரை வீட்டிற்கு ஶுவர்யூதைவென்னிலும் அதற்கேசிக்கா. ... மனுஷ்யரிதல் அகாடெ, முருங்கூலில் அகாடெ ஸகல ஜயத்திலும் அவர் யஹோவத்தைக் கொண்டுவருங் கடின்னாத்தை கையையும் நிற்கு ஹிக்கொள். மனுஷ்யரிதல் கடின்னாலினென்றோ வீளெடுக்கொள்ள. ... வீளெடுப்பு விலையோ, ஏறு மாஸம் முதற் மேலோட் ப்ராயமுத்தினென்றீரை மதிப்புப்பகாரம் அவை ஶேக்கைத் திவுயா கொடுத்த வீளெடுக்கொள்ள... என்னால் பஸு, ஆட்க, கோலாட் என்னிவதை கடின்னாலினென வீளெடுக்க ருத். அவ விஶுபாமாகுங். அவயுதெட கதம் யாகபீரத்திமேல் தலைச்சு மேந்தை யஹோவத்தை ஸந்தர்ப்பாவுபாபநயாய பகுதியாகமாயி பகிழ்ச்சிக்கொள்ள.” ஹவிரெடயும் அதுபூலன்னை அல்பிக்கொள்ள என் பரியுங். காரணம் ஹத் துற ரத்திலை அதுபூலமாள். மரைங்கும் அதினுஶேஷம் ஜிஞ்சூ ஹல்லை என்ற பிரச்சுமல்.

ആയതിനാൽ യേശുക്രിസ്തുവിനെ ആദ്യജാതൻ എന്ന് വിളിക്കുന്നതു കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന് ശ്രൂഷ കമ്പുകമറിയാമിന് മറ്റ് സന്നാനങ്ങൾ ഉണ്ടായ് എന്ന് പറയുന്നതിനോട് യോജിക്കുവാൻ സാധിക്കില്ല. സഭാപിതാവായ ജേരോം പറയുന്നു: “എല്ലാ ഏകജാതമാരും ആദ്യജാതമാരാണെങ്കിലും എല്ലാ ആദ്യജാതമാരും ഏകജാതമാരല്ല.” അതുകൊണ്ട് ആദ്യജാതൻ എന്ന വാക്ക് തനിക്ക് പിന്നാലെ മറ്റാരാർ ജനിച്ചു എന്ന അർത്ഥത്തിലല്ല; പിന്നെയോ തനിക്കുമുന്നേ തന്റെ മാതാവിൽ നിന്ന് ആരും ജനിച്ചിട്ടില്ല എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ് മനസ്സിലാക്കേണ്ടത്.

கற்றாவாய யேசுகின்டு மரியாமிக் அடுஜாதனாள். தலை திருஜ  
நடந்திர் 40 விவஸ கഴின்த் கந்தகயும் யறவேப்பும் கூடி வெவ்வதிர்  
யாஸ கழிப்பு (லூகோ. 2:22-24). நூற்புமானப்ரகாரம் அடுஜாதனாரை  
கவுரிப்பு நிவுதியாகேளை காரும் கற்றாவிரென ஸங்பங்கிப்பும் நகபூகளி.  
அதூகொள்க் வேப்புஸ்தகத்தில் ஏவிடெயக்கிலும் அடுஜாதன் ஏன் பர  
யுபோல் அத் ரளாமத் கரு கூடி உள்ளாய்தூகொள்ளன் ஏன் வாடிக்கே  
ந்த ஶரியல். கிரிஸ்து அடுஜாதனாக் ஏக்ஜாதனமான்.

2. “നിന്നും ഭാര്യ”, “സ്ത്രീ” - ഈ പദങ്ങൾ കമ്പക്കമരിയാമിന് ഉപയോഗിക്കുന്നതിനാൽ അവർ കമ്പക്കയല്ല എന്ന വാദം (മത്തായി 1:20, 1:24).

മറുപടി: ഇസ്രായേലു പാരമ്പര്യം അനുസരിച്ച് വിവാഹനിശ്ചയം കഴിത്തെ പെൻകുട്ടികളെ “ഭാര്യ”, “സ്ത്രീ” എന്നീ പദങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് വിളിക്കുന്നു

“അവിഭിന്ന മകനായ യഹുസേഹേ നിബന്ധം ഭാര്യയായ മറിയയേ ചേർത്തുകൊള്ളാൻ ശക്കിക്കേണ്ടും. അവളിൽ ഉത്പാദിതമായതു പരിശുഖാത്മാവിനാൽ ആകുന്നു” (മത്തായി 1:20) എന്ന മാലാവയുടെ വചനത്തെ നാലാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന സഭാപിതാവായ സാർബന്നനാവുകാൻ ഇവാനിയോഡ് വ്യാവസ്ഥക്കുന്നത് പരിശോധിക്കാം. ഇവിടെ “മാലാവ്,” വിവാഹനിശ്ചയം കഴിഞ്ഞ കന്നുകയെ ഭാര്യ എന്ന് വിളിക്കുന്നു. കാരണം യഹുദപാരമ്പര്യം എപ്പോഴും വിവാഹനിശ്ചയം കഴിഞ്ഞതെന്നിൽക്കെല്ലാം പുരുഷനും ഭാര്യയും എന്നും അവരുടെ വിവാഹത്തിനുമുമ്പ് തന്നെ ജനങ്ങൾ വിളിക്കുന്നു. ചേർത്തുകൊള്ളുക എന്ന് പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥം “നിബന്ധം വിട്ടിൽ അവരെ സൃഷ്ടിക്കുക. അവരെ ദൈവം നിന്നെന്ന ഏതെല്ലാം വിവാഹം കഴിക്കുന്നതിന്റെ പ്രത്യേക അവഗംഭീകരിക്കുന്നത് സഹായിയായി ജീവിക്കുവാൻ” എന്നാണ്. ഇതേ അർത്ഥത്തിലാണ് കർത്താവ് ക്രുശിൽ കിടന്നുകൊണ്ട് താൻ സ്വന്നേഹിക്കുന്ന ശിഷ്യനോട് ‘ഇതാ നിബന്ധം അമ്മ’ എന്നു പറഞ്ഞത്.

விவாഹனிஶுயம் கடினம் கூறக்காயாய் யூவதியை ஹரு ஏன் விழிக்குன் வேடலாகணசல் (அறவர். 22:23-24) காணுக: “விவாஹனிஶுயம் கடினமிருக்குன கூறக்காயாய் ஒரு யூவதியை ஒருத்தன் படுள்ளதில் வசீ களை அவனோடு கூடி ஈயிசூட்ட யூவதி படுள்ளதில் ஆயிருநிட்டும் நிலவிழியக்காய்க் கொள்ளும் பூர்வப்பான் கூடுகாரரை ஹருய்க்க் போராய்க் காயத்தியதுகொள்ளும் நினைசல் அவரை ஹருவரையும் படுள்ளவாதில்க்கல் கொள்ளுவங் கல்லினத் கொல்லுள்ளத்” (அறவ. 20:7). “அறுரைகிலும் ஒரு ஸ்த்ரீயை விவாஹத்திற்க் நிஶு யிசீ அவனை பளிமெருக்காதெ ஹருநுவெக்கில்” ஏன் மரூாரிடத் தானு என.

വേദപുസ്തകത്തിലെ പല ഭാഗങ്ങളിലും ഭാര്യ, സ്ത്രീ എന്നാക്കെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത് കല്പ്യാണം കഴിഞ്ഞു എന്ന അർത്ഥത്തിൽ ആകണം എന്നില്ല. പ്രത്യുഠ സ്ത്രീതാമം കാണിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയാണ്. ഹിന്ദാധന സൃഷ്ടിച്ച ഫോർ നാരി എന്ന വിളിപ്പത് തന്റെ സൃഷ്ടിയെല്ലാം സ്ത്രീതരത്തെല്ലാം വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. അതുപോലെ ഭാര്യ എന്ന പദം കന്യകമർയ്യാമിന് ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത് വിവാഹനിശ്ചയം കഴിഞ്ഞ കന്യക എന്ന അർത്ഥത്തിൽ മാത്രമാണ്. ലുക്കാൻസ് 2:4-5 വാക്കുങ്ങളിൽ പറയുന്നു. “അങ്ങനെ ജോസഫും ബാബിൽനേരു ഗൃഹത്തിലും കുലത്തിലും ഉള്ളവൻ ആകകൊണ്ട് തനിക്ക് വിവാഹം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന മരിയ എന്ന ശർഭിണിയായ ഭാര്യയോടുകൂടെ ചാർത്തപ്പുടേണ്ടതിന് ശലീലയിലെ നസരേത്ത് പട്ടണം വിട്ടു.” ഈവിടെ ഓർക്കുവാനുള്ള മരാരു കാര്യം കർത്താവിനെ പ്രസവിച്ചുശ്രേഷ്ഠം, മാലാവ കന്യകമർയ്യാമിനെ ഭാര്യ എന്ന് വിളിക്കുന്നില്ല എന്നതാണ്. മത്തായി 2:13-ൽ “നീ എഴുനേന്ത് ശിശുവിനെന്നും, അമ്മയെന്നും കൂട്ടിക്കൊണ്ട് മിഡസമിലേക്ക് ഓടിപ്പോയി ഞാൻ നിന്നോട് പായുംവരെ അവിടെ പാർക്കുക” എന്ന് കാണുന്നു. ഇഞ്ചിപ്പതിൽ നിന്ന് ജോസഫിന്റെ തിരിച്ചുവരവിലും മാലാവ പറയുന്നത് “ശിശുവിന് പ്രാണഹാനി വരുത്തുവാൻ നോക്കിയവർ മരിച്ചപ്പോയതുകൊണ്ട് നീ എഴുനേന്ത് ശിശുവിനെന്നും അമ്മയെന്നും കൂട്ടിക്കൊണ്ട് തിസ്യായേൽ ദേശത്തെക്ക് പോവുക. അവൻ എഴുനേന്ത് ശിശുവിനെന്നും അമ്മയെന്നും കൂട്ടി തിസ്യായേൽ ദേശത്ത് വന്നു” (മത്തായി 2:21).

କର୍ତ୍ତାଙ୍କ କଣ୍ଟମରିଯାମିରେ ଉତ୍ତରତିର ଉରୁବାଯତିଗୁଣେଷ୍ଵାୟ ଜନନ ତିନି ମୁଖ୍ୟମ ଭାବୁ ଏହି ପଦଂକୋଣେ କଣ୍ଟମରିଯାମିରେ ବିଶେଷିପ୍ରିକ୍ଷେ ନ୍ତି. କାରଣଂ କଣ୍ଟମରିଯାଂ ରୁ ମନ୍ତ୍ରପ୍ରକଳ୍ପ ଭାବୁ ଯାଇଲୁ. ଭାବୁ ଯାଇଲୁକେ ଗର୍ଭିଣୀ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କଲ୍ପିତ୍ୟାଂ ଏହି କାରଣତଥାରେ ଅନ୍ୟିରିକାଂ ଭାବୁ ଏହି ପଦଂ ଉପର୍ଯ୍ୟାଗିକାନ୍ତ. ଏହିକାର୍ଯ୍ୟ କର୍ତ୍ତାଙ୍କ ବିରେ ଜନନତିନି ଶେଷଂ ଶିଶୁରୁଥିବା ଆମ୍ବାରୁ ଏହିକାର୍ଯ୍ୟ ପରିପ୍ରକାର.

അതുകൊണ്ട് ഭാര്യ എന്ന പദംകൊണ്ട് കൗൺകമറിയാമിനെ വിശേഷിപ്പിച്ച് തുകൊണ്ട് അവൾ ഭാര്യയായി എന്നോ മറ്റ് കുണ്ടതുങ്ങൾ ഉണ്ഡായി എന്നോ അർത്ഥമം ഇല്ല.

3. “വരെ-മുന്നേ,” എന്ന വാക്കുകൾ

മത്തായി 1:18-ൽ “അവർ കൂടിവരും മുന്നേ മറിയാം പരിശുദ്ധരുഹായാൽ ഗർഭിനിയായി” എന്ന് കാണുന്നു. ‘കൂടിവരുമുന്നേ’ എന്ന് എഴുതിയിരിക്കുന്ന തുകാഞ്ഞ് പിന്നീട് മറിയാമും ജോസഫും കൂടിവന്നു എന്നാണ് വാദം. മകൻ പ്രസവിക്കുവരെ അവൻ അവളെ പരിഗ്രഹിച്ചില്ല (മത്തായി 1:25) എന്നതിനെ വ്യാഖ്യാനിച്ച് മകൻ പ്രസവിച്ചതിന് ശേഷം അവൻ അവളെ പരിഗ്രഹിച്ചു എന്ന്



# മലങ്കര ഓർത്തോഡോക്സ് സൂറിയാനി സഭ

MALANKARA ORTHODOX SYRIAN CHURCH



## പ്രൊട്ടോക്കാർ വാദിക്കുന്നു.

മറുപടി: ഇവിടെ സുവിശ്വഷകൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് പരമപ്രധാനമായ മഡ്ഗാരുകാര്യമാണ്. അതായത് വി. കന്യുകമർബാം പുരുഷസംസർഗ്ഗം കൂടാതെ കർത്താവിനെ ഉദരത്തിൽ വഹിക്കുകയും പ്രസവിക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ ചിന്തയ്ക്ക് രണ്ടു കാരണങ്ങളാണ് ഉള്ളത്.

1. കർത്താവിൻ്റെ ജനനം മറ്റുള്ളവരുടെ ജനനത്തിൽ നിന്ന് വ്യത്യസ്തമാണ്. പുതുഷപാഠമും കുടാതെ കർത്താവിനെ ഉദരത്തിൽ വഹിച്ചു എന്നത് തന്റെ ദൈവത്വത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു. കാരണം കന്യകയിൽ നിന്ന് ഉള്ളവായി രിക്കുന്നത് പരിശുഭ്യാത്മാവിനാൽ ആകുന്നു (മതതായി 1:20).

2. യേശുത്തമ്പുരാൻ്റെ ജനനം പാപമില്ലാത്തതാണ്. പാപമില്ലാത്ത താൻ പാപികളായ നമുക്കുവേണ്ടി മനുഷ്യങ്ങൾ എടുത്തു ക്രൂഷിലേറി മരിച്ചു നമെ രക്ഷിച്ചു. കന്യുകയിൽ നിന്ന് പുരുഷ സംസർഗം കൂടാതെയുള്ള ജനനം താൻ പാപമില്ലാത്തവനാണെന്ന് കർത്താവ് നമെ ഉറപ്പിച്ച് പറിപ്പിക്കുന്നു. തന്റെ പാപരഹിതമായ മനുഷ്യാവതാരത്തെ സുചിപ്പിക്കുകയാണ് സുവിശേഷകൾ മൂലവാക്ഞങ്ങളിലാട.

ആദ്യജാതനെ “പ്രസവിക്കുംവരെ”, “അവർ കുടിവരും മുണ്ടെ” എന്നൊക്കെയുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ കീഴ്വച്ചക്കും അനുസരിച്ച് എഴുതിവരുന്ന ചില പ്രസ്താവനകൾ മാത്രമാണ്. ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ: 2 ശമുവേൽ 6:23-ൽ ശഹലിന്റെ പെങ്ങളായ മീവളിന് മരിക്കുന്നിടവരെ ഒരു കുട്ടിയും ഉണ്ടായില്ല എന്ന് എഴുതിയിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് മരണശേഷം കുട്ടികൾ ഉണ്ടായി എന്ന് അർത്ഥമുണ്ടോ? മതതായി 28:26-ൽ “ഞാനോ ലോകാവസാനത്തോളം എല്ലാനൊള്ളിഞ്ഞേണ്ടു കുട്ടിയുണ്ട്” എന്ന് കർത്താവ് പറയുന്നു. ലോകാവസാനത്തിനുശേഷം കർത്താവിൻ്റെ നിലനിൽപ്പ് നഷ്ടപ്പെടുമെന്നാണോ തത്തിന്റെ അർത്ഥം.

ആകയാൽ മക്കനെ പ്രസവിക്കുവാൻ എന്നതുകൊണ്ട് വിനീടിക് പരിഗ്രഹിച്ചു എന്ന് അർത്ഥമുള്ള നൽകുവാൻ സാഖ്യമല്ല പ്രത്യേകിച്ച് ഇതെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിൽ അടയാളങ്ങളും ഒക്കെ കാണുകയും അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്ത യോസേഫിന് ഇനി അത് പറ്റുമോ? മാലാബാർ നൽകിയ ചില അരുളപ്പട്ടകൾ, യേശുവിന്റെ ജനനത്തിലെ സാഭവങ്ങൾ, ആട്ടിയന്നാരുടെയും വിദ്യാഘാരുടെയും വരവ്, തനിക്കുതന്നെ ലഭിച്ച ദർശനങ്ങളും അരുളപ്പട്ടകളും ഒക്കെ യോസേഫിന് പ്രധാനങ്ങളോ?

#### 4. യേശുവിന്റെ സഹായരങ്ങൾ എന്ന വാക്ക്

യേശുവിന്റെ സഹോദരങ്ങൾ കനൃകമരിയാമിന് ജനിച്ചവർ എന്ന ചില പ്രൊട്ടസ്റ്റിക്കാർ വാദിക്കുന്നു (മതതായി 12:46, 13:54-56, മർക്കോസ് 3:32-33, അപ്പോ. [പ്രവ. 1:14, ഗലാതു 1:18-19]).

മറുപടി: എംബൊയ് പാരമ്പര്യത്തിൽ സഹോദരൻ എന വാക്കുകാണ്ട് അടുത്ത ബന്ധുക്കളെയും ഉദ്ദേശിക്കുന്നുണ്ട്. ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ കാണുക. ഉൽപ്പത്തി 29:10-12. തന്റെ അമ്മയുടെ സഹോദരനായ ലാബാൻ്റെ മകൾ റാഹേലിനെയും അവരുടെ അടുക്കളെയും കണ്ടപ്പോൾ യാക്കോബ് അടുത്തുചെപ്പൻ കിണറ്റിരെ വാതിൽക്കൽ നിന്ന് കല്ല് ഉരുട്ടി, അമ്മയുടെ സഹോദരനായ ലാബാൻ്റെ അടുക്കൾക്ക് വെള്ളം കൊടുത്തു. താൻ അവളുടെ അപ്പണ്ണേ സഹോദരൻ എന്നും റിംഗോക്കായുടെ മകൻ എന്നും യാക്കോബ് റാഹേലിനെ അഭിയും. റാഹേലിരെ അപ്പനായ ലാബാനെ തന്റെ അമ്മയുടെ സഹോദരൻ ആയിട്ടും സഹോദരൻ എന്ന് വിളിക്കുന്നു. ലാബാൻ്റെ യാക്കോബിനോടും ഇതേ രീതിയിൽ സംസാരിക്കുന്നുണ്ട്. ഉൽപ്പത്തി 29:15. “ലാബാൻ്റെ യാക്കോബിനോട് നീ എന്റെ സഹോദരൻ ആകകൊണ്ട് വെറുതെ എന്ന സേവിക്കണമോ? നിന്നും എന്തു പ്രതിഫലം വേണു” എന്ന് ചോദിക്കുന്നു. ലാബാൻ്റെ സഹോദരന്മാരുടെ മകനെ സഹോദരൻ എന്ന് വിളിക്കുന്നു.

ලොත් අඛ්‍යාහාමිගේ සැහෙවරගාය පාරාගේ මකානා. (ශ්‍රීපුත්‍ර 11:31). එකාත් ඉත්පුත්ති 14:14-ත් “අඛ්‍යාහා තෙරේ සැහෙවරග (ලොත් තිශී) බවහාම් කොඳුපොයි එහි කේදුපොළ අවබෝ තෙරේ ඩිකිරු ජිනිචුවරු අඹුයාසික්‍රුමාය 318 පෙර කුෂ්‍රි බාන් බර පිණුකරු” එකා පැයුණු. ලොත් අඛ්‍යාහාමිගේ සැහෙවරපුත්‍රේ එකිලුවු අඟුත්ත බූශ්‍ය කාස්ථිකුත්තිග් වෙළඳී සැහෙවරයේ එහි පට ඔවුන්ගිකුත්තා

കർത്താവിന്റെ സഹാദരങ്ങൾ ആണ്

കർത്താവ് തന്റെ പിതൃസ്വരംതിൽ വന്ന് അവരുടെ പള്ളികളിൽ ഉപദേശിയും അവിടെയുള്ളവർ വിസ്മയിച്ചിട്ട് പറയുന്നു: “ഈവൻ ഈ ജനങ്ങൾക്കും വീരുക്കവർത്തികളും എവിടെനിന്ന്? ഈവൻ തച്ചൻ്തെ മകൻ അല്ലയോ? ഈവൻ്തെ സഹോദരങ്ങൾ യാക്കോണ്ട്, യോസെ, ശീമോൺ, യുദോ എന്നിവർ അല്ലയോ? ഇവൻ്തെ സഹോദരിമാരും നമ്മുടെ കൂടുടയില്ലയോ? (മത്തായി 13:55-56, മർക്കോസ് 1-3).

പരലോസ് ശ്രീഹിനാ താൻ കർത്താവിരെ സഹോദരനായ യാക്കോബിനെ കണ്ണു എന്ന് പറയുന്നു (ഗലാ. 1:19). ഈ യാക്കോബിനെ ചെറിയ യാക്കോബ് എന്ന് വിളിക്കുന്നു (മർക്കോസ് 15:40). സൈബിപ്പുത്രനായ യാക്കോബല്ലു ഈ എന്ന് കാണിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയാണ് ഈത്. ഈദേഹത്തെ മറ്റാരു ഭാഗത്ത് അല്ലെങ്കിലും മകനായ യാക്കോബ് എന്ന് വിളിക്കുന്നു (മത്തായി 10:3). ഈദേഹം ഒരു അപോസ്തോലൻ ആയിരുന്നു (ഗലാ. 1:19, മത്തായി 10:3).

മതതായി ശ്രീഹിന പറയുന്നു “ഗലിഡിയാറിൽ നിന്ന് യേശുവിനെ ശുശ്രൂഷിച്ചുകൊണ്ട് അനുഗ്രഹിച്ച പല സ്ത്രീകളും ദുരത്ത് നോക്കിക്കൊണ്ട് ഇരുന്നു. അവർത്തെ മർദ്ദലക്കാരത്തി മറിയയും യാക്കോബിന്റെയും യോസയുടെയും അമ്മയായ മറിയയും സൗഖ്യപൂർത്തമാരുടെ അമ്മയും ഉണ്ടായിരുന്നു” (മതതായി 27:55-56). യാക്കോബിന്റെയും യോസയുടെയും അമ്മയുടെ പേര് മറിയ എന്നായിരുന്നു. ആ മറിയയുടെ ഭർത്താവിൻ്റെ പേര് ക്ഷേയോപ്പാ എന്നായിരുന്നു. യോഹ. 19:25-ൽ പറയുന്നു, “യേശുവിൻ്റെ കൂദിശിൻ്റെ അതികിൽ അവൻ്റെ അമ്മയും അമ്മയുടെ സഹോദരിയും ക്ഷേയോപ്പായുടെ ഭാര്യയുമായ മറിയയും മർദ്ദലക്കാരത്തി മറിയയും നിന്നിരുന്നു” എന്ന്.

യാക്കോബിന്റെയും യോസയുടെയും അമ്മയായ മരിയാമായിരുന്നു കുറി ശിൻചുവട്ടിൽ മർദ്ദലക്കാരി മരിയയോക് ഒത്തുനിന്നിരുന്നത് (മത്തായി 27:55-56). ഇവർ രണ്ടു പേരുമായിരുന്നു സുഗന്ധവർഗ്ഗവുമായി കർത്താവിഞ്ചേരുന്നതു ചെന്നവർ (യോഹ. 19:25). ഇവരെക്കുറിച്ചാണ് യോഹനാൻ ഖുണ്ണിപ്പായും ക്രുഷി നൽകേ നിന്ന സ്ത്രീകളെന്ന് പറയുന്നത്.

ആകയാൽ കർത്താവിൻ്റെ സഹോദരങ്ങൾ എന്ന് എഴുതിയിരിക്കുന്നത് അടുത്ത ബന്ധത്തിൽപ്പെട്ടവരെ ഉദ്ദേശിച്ചാണ്. കർത്താവിൻ്റെ സഹോദരങ്ങൾ എന്ന പദത്തിൽ മാത്രം ശ്രദ്ധ വയ്ക്കാതെ ഏത് തരത്തിലുള്ള സഹോദരങ്ങൾ എന്ന് കൂടി വേദപുസ്തകത്തിൻ്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പരിശോധിക്കുവാൻ പ്രൊട്ടസ്യൻകാർ ശ്രദ്ധിക്കണം.

സഭാപിതാക്കരൊരായ മാർ അപേപം, മാർ എപ്പിപ്പാനിയൻ തുടങ്ങിയവർ കർത്താവിശ്രീ സഹോദരർ, യാസേഫിന് ആദ്യ ഭാര്യയിൽ നിന്നുള്ളവരാണ് എന്ന് ചിത്രീകരിക്കുന്നുണ്ട്. എല്ലാ സഹോദരങ്ങളുടെ കാര്യങ്ങളിലും അത് ശരിയല്ലെങ്കിലും ചില സഹോദരങ്ങൾ ആ രിതിയിൽ ഉള്ളവർ ആയിരിക്കും. എന്തായാലും യേശുവല്ലാതെ കന്ധകമരിയാമിന് മറ്റ് മകളില്ലായിരുന്നു എന്നു ഉള്ളത് വേദപുസ്തകം തന്നെ വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. ക്രുഷിൽ കിടന്നുകൊണ്ട് തന്റെ മാതാവിബന്ന താൻ ഏൽപ്പിക്കുന്നത് താൻ സ്വന്നേഹിക്കുന്ന ശിഷ്യരണ്ട് (യോഹന്നാരൻ) കയ്യിലുണ്ട് (യോഹ. 19:26-27). മറ്റ് മകൾ കന്ധകമരിയാമിന് ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ ഇതിന്റെ ആവശ്യമില്ലായിരുന്നു.

ଓপନିଷାଦ

ചുരുക്കത്തിൽ, കന്യുകമറിയാമിനെന്ന നിത്യകന്യുകയെന്ന് സദ പേഡാഷിക്കുന്നത് യേശുത്തസ്യുരാൻ അത്ഭുതകരമായ ജനനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടാണ്. യേശു തന്റെ ദൈവമാണ്. “കന്യുകമറിയാമിന്റെ ഉദരം ദൈവം വസിച്ച സിംഹാസനമാണ്. ആ സിംഹാസനത്തിൽ മറ്റാരും ഇരിക്കുന്നത് ദൈവത്തിന്റെ അത്യുന്നത ശ്രേഷ്ഠതയ്ക്ക് തന്നെ ഭംഗം വരുത്തുന്നതാണ്” എന്ന് മാർ അപ്പോൾ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. യൈഹസ്കിയേൽ പ്രവചനത്തിൽ “വി. മനിരത്തിന്റെ കിഴക്കോട്ട് ദർശനമുള്ള പുറത്തെ ഗ്രാഫുരത്തിൽ തുറക്കാതെ അടച്ചിരിക്കുന്ന വാതിലിലുണ്ട്. യഹോവ അരുളിച്ചെഴുന്നുന്നു. ഈ ഗ്രാഫുരം തുറക്കാതെ അടച്ചിരിക്കേണം. ആരും അതിൽക്കൂടി കടക്കരുത്. തിസ്രായേലിന്റെ ദൈവമായ യഹോവ അതിൽക്കൂടി അകത്തു കടന്നതുകൊണ്ട് അത് അടച്ചിരിക്കേണം” (യഹ. 44:2). ഈ ഗ്രാഫുരം പചനമാം ദൈവം ഇരഞ്ഞിവസിച്ച വി. കന്യുകയുടെ ഉദരമാണ്. മറ്റാർക്കും ഈ ഗ്രാഫുരംവഴി പ്രവേശിക്കുവാൻ അർഹതയില്ല.



വചനത്വർത്ഥം

## ആശാവായിപ്പിൽ സുവിശ്വാസം...

### വാദ്യിപ്പിന് ശ്രേഷ്ഠ നാലാം നായർ (വി. മർക്കോസ് 6:1-6)

ഹാ. മാത്യു വർഗ്ഗീസ് കുളങ്ങാട്ടിൽ



സന്തമായവർക്ക് സ്വാന്തനമാകുന്ന ആത്മിയദർശനമായിരുന്നു ക്രിസ്തു വിരുദ്ധം. എന്നാൽ സന്തം ജനത്തി നിരാകാരിച്ച ഏത് പ്രവാചകരും ശിരോ ലിവിതം യേശുവിനും ചാർത്തപ്പട്ടന്താൻ ഈ ഏവൻശേഖരിയോൻ ഭാഗം. ആത്മിയത സ്നേഹത്തിനും സന്തമാക്കലിനുംയും കലയാണ്. വി. മർക്കോസ് സിന്റ് സുവിശ്വാസപ്പാനങ്ങളിൽ യേശുവിന്റെ സന്തമായവരുടെ പ്രവൃത്ത നങ്ങളുടെ പാത വ്യക്തമാണ്. ഒക്കപ്പോലീസിലെ അൽപ്പക്കാലത്തെ പ്രവൃത്തനങ്ങളിനും യേശു ഗൂഡായിലേക്ക് മടങ്ങിവരുന്നതാണ് ഇതിനും പശ്ചാ തലപം. നസറേത് സന്തം ശ്രാമം തന്ന ഏകില്ലും സന്തമായവർ സന്ദേഹ തിന്റെ കണ്ണുകളിലുടെ കർത്താവിനെ കണ്ടു. കൺമുസിൽ വളർന്നവൻ അവർക്ക് (1) ജോസഫിനും മരിയാമിനുംയും മകനും (2) തച്ചനും (3) അവരും സഹോദരം അവർക്ക് പരിചിതരായ സാധാരണക്കാരും മാതൃമാണ്. നമ്മുടെ കാഴ്ചവട്ടവും പാടെ ഇടുങ്ങിയാതാവുന്നുണ്ട്. സന്തം ശ്രാമത്തിനും ആകാശങ്ങൾക്കുമ്പുറം അശീച്ചിറിക്കുകൾ കിനാവുകൾ നമ്മുടെ മുൻറാഷ്ട്ര പതി അബ്ദുൾ കലാമിനേപോലെ പശ്ചാത്തല പരിമിതികളെ പരാജയപ്പെട്ടു തുന്നവരിലാണ് യമർത്ഥ വിജയം.

#### 1. ദൈവീക പ്രവൃത്തനത്തെ തെയ്യുന്ന അവിശ്വാസം

യേശു തന്റെ ജനത്തിൽ നിന്നുള്ള മനോഭാവത്തെ മനസ്സിലാക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നത് ഈ വേദഭാഗത്ത് നിന്നും കാണാവുന്നതാണ്. സിനിഗോഗിലെ തന്റെ പ്രവൃത്തനം അതിനുള്ള നാഴികയായി. സിനോഗിലുള്ള അവരും ചാർച്ചകരും തങ്ങളാക്കാപ്പും ഉണ്ടായിരുന്ന ഒരുക്കാംഗം അംഗീകാരിപ്പാർ കഴിയുന്നില്ല. ഒരുപക്ഷേ യൗസ്ത്വപ്പെട്ട പിതാവ് മരണപ്പട്ടിരിക്കാമെങ്കിലും ഒരു മനുഷ്യനെ അവരും അമ്മയുടെ പേരിൽ മാത്രം പരാമർശിക്കപ്പെട്ടുന്നത് അസാധാരണവും അവഹോള നാപരവുമായിരുന്നു. യേശു നിന്നിക്കപ്പെട്ടതിനും സുചനകൾ ഈ വേദഭാഗത്ത് ദൃശ്യമാണ്.

വിശ്വാസം ആവശ്യമോയത്തോടെ ആശയിപ്പാനുള്ള സന്നദ്ധതയെ സുചിപ്പിക്കുകയാണ്. യേശു അവരുടെ അവിശ്വാസത്തിൽ അൽക്കുതപ്പട്ടുവെന്ന് മതായി ഗൂഡായുടെ പ്രതിപാദ്യത്തിൽ വ്യക്തമാണ്. ഈ വേദഭാഗത്തിനും രത്നചുരുക്കം ഒരുപക്ഷേ സുവിശ്വാസി ഭാഷ്യത്തിൽ ആരും വാക്കുത്തിലുടെ വായിക്കാം. വർമസ്താമാർ ദർശാ ബ്രഹ്മസീരുതോ ദൈഹമോന്മാസപ്പും അമവ അവരുടെ അവിശ്വാസം നിമിത്തം യേശു തന്നുരാൻ ആശ്വര്യപ്പെട്ടു എന്നത് വളരെ ഗൗരവമായ പ്രസ്താവനയാണ്. ദൈവസന്നിധിയിൽ വിശ്വാസം സ്വഭാവികവും അവിശ്വാസം അസാഭാവികവുമാണ്. നമ്മിലെ അവിശ്വാസം ദൈവീകസഭാവത്തിനും അലാവം കൂടിയാണ്. രജാവിനും മുസിൽ നിൽക്കു ദോൾ പട്ടാളക്കാർ ഇടത്തോട്ടോ വലത്തോട്ടോ നോക്കാത്തതുപോലെ ദൈവ സന്നിധിയിൽ നിലക്കാണ് ഔരോ നിമിഷവും അവിടുത്തെ മാത്രം ധ്യാനിക്കു ന്താണ് പുഞ്ഞമായ വിശ്വാസം. അവർ ആരെയും ഭയപ്പെടുകയില്ല.

#### 2. മനുഷ്യവാതാരവ്യാപാരത്തിനും അടിയന്തിര പ്രവൃത്തനത്തിലും

ചിലപ്പോൾ ചില വ്യക്തിത്വങ്ങൾ തങ്ങളുടെ ഭാത്യും നിവേദ്യവാനുള്ള വ്യഗ്രതയുള്ളവരായി കാണാറുണ്ട്. യേശു ഗലിലായിലെ തന്റെ പ്രവൃത്തനങ്ങളെ തന്യുന്ന ശക്തികളെ കുറിച്ച് ബോധവന്നിരുന്നുവെന്ന് വി. മർക്കോസ് വ്യക്ത മാക്കുന്നു. തുടർന്നുള്ള ഭാഗം പതിരുവരുടെ മിഷൻഭത്യമാണ്ണോ. ഈ പലരും കരുതുന്നത് പോലെയുള്ള ശ്രദ്ധയാരുടെ പരിശീലനത്തിനായുള്ള ഒരു പ്രാക്ടിക്കൽ സൗഖ്യം അധികാരത്തോടെ അവൻ അവരെ ആയുക്കയായിരുന്നു. ഗലിലായിൽ നിന്ന് പോകും മുമ്പ് അവിടെ തന്റെ സുവാർത്ത ദുർ നൽകുവാനുള്ള പ്രവർത്തനത്തിനും ഭാഗം കൂടിയായിരുന്നു. ഈ ആശാവായിപ്പിൽ നിന്റെ പ്രവൃത്തനത്തെ നാലാം നായർ പ്രാബല്യം പ്രവർത്തനത്തിനും ഭാഗം കൂടിയായിരുന്നു. ഈ



സുവാർത്ത പ്രചാരത്തിനുള്ള വ്യഗ്രതയാണ് കർത്താവിലെ അടിയന്തിര സുവിശ്വാസ ദുത്യം.

വി. മർക്കോസിനും സുവിശ്വാസ ശശലി സുചിപ്പിക്കുന്നത് ഗലിലായിലെ ഏതിർപ്പുകളിൽ നിന്ന് പ്രവൃത്തപമം രൂപപ്പെടുത്തുന്ന കർത്താവിനേയാണ്. ഈ നമ്മുടെ വ്യക്തിജീവിതത്തിലെ മികവിനുള്ള തത്തമായി സൈക്കിരിക്കാവുന്നതാണ്. വിമർശനങ്ങളിൽ തളരുന്നതിന് പകരം, 1) സാഹചര്യങ്ങളെ വിശകലനം ചെയ്യുന്നു; 2) അതിജീവനത്തിനുള്ള പാതതേടുന്നു; 2) പഭതികൾ രൂപപ്പെടുത്തുന്നു; 3) സാഹചര്യങ്ങളെ ഉപകരണങ്ങളാക്കി മാറ്റുക എന്നിങ്ങനെയേശുവിനും സുവിശ്വാസരീതി പറിക്കപ്പെടുന്നതാണ്. സരത്കാരുടെ ഏതിർപ്പും സമയചുരുക്കത്തിനും സുചനയായി കണ്ണുമനസ്സിലാക്കി, ശിഷ്യരെ ഇംരാജായി ആയുക്കുന്ന നിലപാടു സൈകിരിച്ച് ദ്രുതഗതിയിൽ ഗലിലായിലെ സുവിശ്വാസികൾ പരിപാടി കർത്താവു ക്രമപ്പെടുത്തുന്നു. നമ്മുടെ ജീവിത തിൽ ഇതരം വിശകലനവും കാര്യപരിപാടികളും ആവശ്യമാണ്.

പ്രതിസന്ധികളെ പരിഹരിക്കുവാൻ അവയുടെ കാതലായ പ്രശ്നത്തെ തന്നെ അലിമുവിരിക്കുവാൻ യേശു പറിപ്പിക്കുന്നു. മരുഭൂമിയിലെ അഞ്ചു ഓർപ്പങ്ങൾ; ആർക്കൈകളിലും ഏതിരായി ഒരു ചിത്ര ഏന്നിക്കുണ്ടെന്ന് നീ കാണുന്നുകൊക്കിൽ, ഏന്നിക്കൈതിരായി അവനും അതുപൊലെതന്നെ ചിത്രിക്കുന്നുവെന്ന് മനസ്സിലാക്കുക. കേരളം പാരിസ്ഥിതിക പ്രകോശഭേദത്തിനും കെടുതിക്കുണ്ടെന്നേരിക്കുന്നു. കാതലായ പല പ്രശ്നങ്ങളും നാം വിട്ട് കളയുന്നു. കേവലം ചേരുവും വിശകലനം സുപ്പിടിക്കുന്ന രാഷ്ട്രീയം മാത്രമേ നമുക്ക് പരിചിതമാകുന്നുള്ളൂ. അത് അധികാരിത്വത്തിനും വേണ്ടിയുള്ള ശക്തിരാഷ്ട്രീയമല്ലാതെ മറ്റാന്നല്ല. ആശയിപ്പിൽ തന്നെ അഭിരുചിയായിരുന്നു. ദൈവരാജ്യ കേന്ദ്രീകൃതമാണ് യേശുവിനും ആശയങ്ങൾ. ഭൗമികസുവാല്യപരമായ ലാക്കിക ശക്തിരാഷ്ട്രീയം മുന്നോട്ട് വയ്ക്കുക. സുവിശ്വാസവീപ്തി പകർന്ന ലോകത്തെ പ്രോജക്ടിലീപ്പിക്കുവാൻ നമുക്ക് ഈ വേദഭാഗം ഉൾപ്പെടെ പകരട്ട.



**പള്ളി തർക്കക്കേസിൽ വ്യാജരോവ്  
ചമച്ച പാതിയർക്കുണ്ട് പക്ഷ  
നേതാക്കൾക്കെതിരെ കേസ്**

മത വികാരം വ്യണപ്പട്ടുത്തിയ കേസിൽ  
വിലാറിത മെത്രാപൊലീതിയാ അടക്കം  
അഭ്യുപോരെ അറസ്സ് ചെയ്തു

**വടക്കേഖരി:** മത വികാരം വ്യാഖ്യപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയിൽ പ്രസംഗിച്ചു സംഭവത്തിൽ വടക്കേഖരി പോലീസ് കേസെടുത്തു. യാക്കോബായായ സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി സഭയിലെ തൃശൂർ ഭ്രാഹ്മനു മെത്രോപൊലീത്ത ഏലിയാൻ്റു മാർ അത്താനാസിയോൻ്റു, ഫാ. രാജു മാർക്കോൻ്റു മംഗലംയാം, ഫാ. മാതൃപുഞ്ചാന്റു കോങ്കാർക്ക്, ഫാ. ബേസിൽ ബേബി കരികയം മംഗലംയാം, ശിവൻ ശൈലി ത്രണ്ണികോട്ട് കോരമ്പിര എന്നിവരെയാണ് വടക്കേഖരി സർക്കിൾ ഇൻസ്റ്റിറ്റുടെ ബി.സന്തോഷ് അറിയ്യു ചെയ്തത്. 2019 മാർച്ച് 10 നാണ് കേസിന്മാരും പാദമായ സംഭവം വടക്കേഖരി പ്രിയദർശിനി ബന്ധപ്പെട്ടിരുന്നു സമീപം വിശ്വാസ പ്രവൃപ്പം റാലിയും, പൊതുസമേളനവും നടത്തിയതിലാണ് മതവികാരം വ്യാഖ്യപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയിൽ പ്രസംഗിച്ചതിനാണ് പോലീസ് കേസെടുത്തത്. മലക്കര ഓർത്തയോക്കണ്ട് തൃശൂർ ഭ്രാഹ്മനു മെത്രോപൊലീത്ത ഡോ.യുഹാനോൻ മാർ മിലിതേതാൻ തിരുമേനിയെയും, ഭ്രാഹ്മനു സെക്രട്ടറി ഫാ.ബേബി പോൾ എന്നിവരെയും മോശമായി രീതിയിൽ പ്രസംഗിച്ചിരുന്നു. ഈ സംഭവത്തിലാണ് മലക്കര ഓർത്തയോക്കണ്ട് സഭ വടക്കേഖരി പോലീസിൽ പരാതി നൽകിയത്. ഇതേ തുടർന്ന് യാക്കോബായായ സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി സഭയുടെ മെത്രോപൊലീത്താ അടക്കമുള്ളവർ ഒളിവിലായിരുന്നു. ഇവർ ഇതിനിട പാലക്കാട് സെക്രട്ടറിൻ്റെ കോടതിയിൽ മുൻകൂർ ജാമുത്തിൻ്റെ ശ്രമിച്ചുവെക്കിലും പോലീസ് സ്റ്റേഷൻിൽ ഉപാധികളോടെ ഹാജരാകാനായിരുന്നു ഉത്തരവ്. ഇതേ തുടർന്നാണ് കഴിഞ്ഞ ദിവസം വടക്കേഖരി പോലീസ് സ്റ്റേഷൻിൽ ഹാജരാകുകയും ഇവരെ അറിയ്യു ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. മലക്കര ഓർത്തയോക്കണ്ട് സഭയ്ക്ക് സുപ്രീം കോടതിയിൽ നിന്ന് ലഭിച്ച അനുകൂല വിധി പരസ്യമായി ലംഘിക്കുകയും ചെയ്തുവെന്നും ഇവർക്കെത്തിരെ കേസുണ്ട്. മത വികാരം വ്യാഖ്യപ്പെടുത്തി വിശ്വാസികൾക്കിടയിൽ അഭിപ്രായ ഭിന്നതയുണ്ടാക്കി സമൂഹത്തിൽ കലാപത്തിന് സാധ്യതയുണ്ടാക്കാണ് ഇവർ ശ്രമിച്ചതെന്നും പരാതിയിൽ പറയുന്നു. പ്രസംഗത്തിന്റെ വീഡിയോ സഹിതമാണ് പരാതി നൽകിയത്. 153/ആ, 295/ആ വകുപ്പ് അനുസമിച്ചാണ് പോലീസ് കേസെടുത്തിട്ടുള്ളത്. അനേകണം ഉദ്യോഗസ്ഥരാണു ആവശ്യപ്പെടുന്ന സമയത്ത് ഹാജരാക്കുമ്പോൾ നിർദ്ദേശവും നിരവധി ഉപാധികളോടെയാണ് ഇവർക്ക് ജാമും നൽകിയതെന്ന് വടക്കേഖരി സി.എ.ബി. സന്തോഷ് പറഞ്ഞു.



പഴംതോട്ടു ഓർത്തിയോക്ക് സ്വീകരിച്ചു വേബാലയത്തിൽ ഇടവകാംഗമായ അതരിച്ച യാക്കോബായ വിഭാഗത്തിലെ അംഗത്വിന് പുർണ്ണ വഹു മതിയോടെ സംസ്കാര ശുശ്രൂഷകൾ യുഹാനോൻ മാർപ്പോളിക്കർപ്പോസ്റ്റ് മെത്രാലോറീത്തായുടെ നേതൃത്വത്തിൽ നടത്തുന്നു.

# യുഹാനോൾ മാർ മിലിത്തോസ് സബർഗ്ഗിച്ചു

കുണ്ടൻ: മലക്കരമാനും ആദ്യകാല വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനമായ കുണ്ടൻ എറം.ജി.ഡി.എം സ്കൂൾ, സഭാ സ്കൂൾ ബോർഡ് പ്രസിഡന്റ് യൂഹാനോൻ മാർ മിലിതേതാസ് തിരുമേനി സന്ദർഭിച്ചു. സ്കൂളിൽ എല്ലാ ഭാഗങ്ങളിലും അദ്ദേഹം വിശദമായി പരിശോധന നടത്തി, അധ്യാപകരിൽ നിന്നും, അവർ ഇപ്പോൾ അനുഭവിക്കുന്ന ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ മനസ്സിലാക്കി. പ. ഗീവർഗ്ഗീസ് ദിതീയൻ ബാവായുടെ സാന്നിധ്യം ഇപ്പോഴുമുള്ള ഇതു സ്കൂളിൽ പെത്തുകവും, അതരൈക്കഷവും നിലനിർത്തി കൺസർവേഷൻ എഞ്ചിനീയറിം ശിരീഞ്ഞ ശാസ്ത്രീയവശം ഉപയോഗിച്ച് സ്കൂൾ നവീകരിക്കണമെന്ന് തിരുമേനി നിർദ്ദേശിച്ചു. സമയബന്ധിതമായി ഒരു മാസ്സ് പാർ തയ്യാറാക്കാനും ലോകത്തെ ദൈവലപ്പമെൻറ് കമ്മിറ്റിക്ക് നിർദ്ദേശം നൽകി, ഓണാവധി കഴിഞ്ഞ് വരുന്ന ആദ്യ ചയിൽ തന്നെ ഇത് സംബന്ധിച്ചുള്ള കാര്യങ്ങൾ തിരുമേനിയെ അനിയിക്കണമെന്ന് നിർദ്ദേശിക്കുകയാണെങ്കിൽ.

സഭാ മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി അംഗവും, സ്കൂൾ ബോർഡ് അംഗവുമായ ബാബു പാറയിൽ, ലോകത്ത് യൈവലപ്പമെൻറ് കമ്മിറ്റി അംഗം ഫാ. തോമസ് ഭഗത്സ്, കുണ്ടല് സെമിനാർ മാനേജർ ഫാ. കെ. കെ. വർഗ്ഗീസ് തുടങ്ങിയവർ സന്നിഹി തരായിരുന്നു.



## **Annual General body of UK-Africa Diocese and Committee inauguration of family conference 2020.**



# സാമ്രാം സ്വപ്നശ്വര സ്കൂൾ ഓൺലൈൻ പരിപാടികൾ

കോതമംഗലം: സാന്തരം സ്വപ്നപ്പയ്ക്ക് സ്കൂൾ ഓൺലൈണിം പരിപാടികൾ അഹമ്മദബാദ് ഭ്രാസന മെത്രാപ്ലോഡിൽ ഗീവർഗ്ഗിൻ മാർ യുലിയോസ് മെത്രാപ്ലോഡിൽത്തൊ മുവ്പ് അതിമിയായിരുന്നു. തോമസ് പോൾ റിവാൻ മത്തായി ഇടയനാൽ കോർപ്പസിന്കേൾ, ഫാ. ജോർജ്ജ് പട്ടലാട്ട് എന്നിവർ നേതൃത്വം നൽകി. കുട്ടികളുടെ പ്രോഗ്രാമും ഓൺലൈഡിനിസ്റ്റ്

# ആലപ്പുഴ ജില്ലാ റേണകുടം എക്പക്ഷിയമായി പെരുമാറുന്നു: ഓർത്തയോക്സ് സഭാ

ମାରେଲିକର: କଟଚିର ପତ୍ରିତରକତତିଳେ ଖୁଲ୍ପୁଷ୍ଟ ଜିଲ୍ଲା ରେଣ୍ଟକୁଡ଼ା ଏକପକ୍ଷୀଯମାଯ ନିଲପାଦ୍ର ସ୍ଵିକରିକବୁଣ୍ୟ ଏଣ୍ ଓରତଯୋକ୍ସନ୍ ସଭା ଅନୋବିଧୀତେ ହେଲେ କଟଚିର ଅଧ୍ୟ. ବିଜ୍ଞ ଉମନୀ. ହୃଦବକାଂଗଣେଶ ଆରାହେକରେଯଙ୍କ ସ୍ଵପ୍ରିଂକୋଟତି ବିଧିଯିତି ବ୍ୟକ୍ତତମାକବିତ୍ତିକୁଣ୍ଠ. 1934-ରେ ରେଣ୍ଟକୁଡ଼ା ଅନ୍ତର୍ବିନିକବୁଣ୍ୟରେ ହୃଦବକାଂଗଣେଶ. ନିଯମପରମାୟ ଅଧ୍ୟକାର ଲବିତ୍ତ ବିକାରିଯୋକ୍ ବିଦେଶରେ ପୁଲାରେତୁକର୍ଯ୍ୟ, ରେଣ୍ଟକୁଡ଼ା ଅନ୍ତର୍ବିନିକବୁଣ୍ୟ ଏଣ୍ ବିକାରିଯ ବୋଯାପ୍ରଦ୍ୱାରା କର୍ଯ୍ୟ ଚେତ୍ୟାତତିବର ହୃଦବକାଂଗଣଭାବୀ କଣକାଳାକାନାବିଲ୍ଲ. ବିକାରିଯ ତଥାରେ ଶମିକବୁକର୍ଯ୍ୟ ପତ୍ରି ଯୁଦ୍ଧ ତାକେହାତେ ନର୍କାତିରିକବୁକର୍ଯ୍ୟ ଚେତ୍ୟାନିବର ହୃଦବକର୍ଯ୍ୟର ଶତ୍ରୁକୁ ଡାଙ୍ଗ. ଏକାନ୍ତେ ଜିଲ୍ଲା କର୍ତ୍ତକର୍ତ୍ତ ହୃଦବକାଂଗଣେଶ ଏଣ୍ ଅଧିକାରୀଷ୍ଠପ୍ରକ୍ରିୟାବୁକୁମୁକ୍ତ ପତ୍ରିଯିତି ପ୍ରବେଶନାନ୍ତରେ ନର୍କକୁଣ ନିଲପାଦ୍ର ସ୍ଵିକରି ଚିତ୍ରିକବୁଣ୍ଠ.

പള്ളിയിൽ കലാപം സൃഷ്ടിക്കണമെന്ന ലക്ഷ്യത്തോടെ വരുന്നവരെ തിരുക്കിക്കയറ്റുവാൻ ശ്രമിച്ചാൽ പ്രശ്നങ്ങൾ രൂക്ഷമാകും. ഡി. മാതാവിൻ്റെ നാമത്തിലുള്ള എടുന്നൊന്ന് പെരുന്നാൾ തന്ത്രപ്രവൃത്തുവാൻ പള്ളിക്കു സമീപം നിരോധനാജ്ഞ പൂരപ്പെടുച്ചിരിക്കുകയാണ്. വിശദിത വിഭാഗത്തിന്റെ സമർദ്ദങ്ങൾക്കും സ്ഥാധിനങ്ങൾക്കും വഴങ്ങി കോടതിവിധി അടിസ്ഥാനമാക്കുവാൻ നടത്തുന്ന പരിശീലനങ്ങൾ അപലപനിയമാണ്. ആഴ്ചകളായി പൊതുജനത്തിന് മാർഗ്ഗതന്സം സൃഷ്ടിക്കുന്ന മറുഭാഗത്തിലേ൰െ പത്തൽ ഇതുവരെയും നികും ചെയ്യുവാൻ അധികാരിക്കുകയും സാധിച്ചിട്ടില്ല എന്നതും ഭരണകൂടത്തിന്റെ വീഴ്ചയാണ്. ജില്ലാ ഭരണകൂടത്തിന്റെ നിരുത്തവൊപരമായ ഇതു നിലപാടുകൾക്കെതിരെ സഭയുടെ ശക്തമായ പ്രതിഷ്ഠയും അറിയിക്കുന്നു.

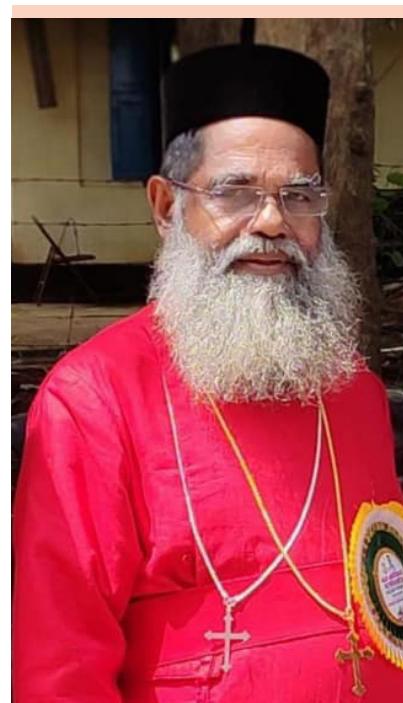


കേരള സർവ്വകലാശാല നടത്തിയ  
എം.എസ്.സി. കെമിസ്ട്രി പരീക്ഷയിൽ  
നോം റാങ്ക് നേടിയ അച്ചാക്കരു മാർ  
പിലക്സിനോസ് ഇവകാംഗം  
ബിൽസി ഉഡ്യനി ജേക്കബ്ബ്



## പാലിയേറ്റിവ് കൂനിക്കിന് സഹായപദ്ധതം

**കൊച്ചി:** പ്രളയത്താൽ ദൂരിതമനുഭവിക്കുന്ന എടക്കര പാലിയേറ്റിവ് കൂനി കിന്ന് സഹായപരസ്തവുമായി കാസാ ഭാരവാഹിയും, കൊച്ചി ഭദ്രാസനാധിപനു മായ ഡോ. യാകുബ് മാർ ഏറ്റേനിയോസ് മെത്രാപ്പോലിത്തായും, ZMART Foundation ഭാരവാഹികളും എത്തി. പാലിയേറ്റിവ് കൂനിക്കിന് ഒരു മാസത്തെ മരാനുകൂലം പിടിയ്ക്കാം ഉടൻരണ്ടുവർഷം ZMART FOUNDATION തൽക്കി



# കോർപ്പറൽ പിസ്കോഷ

ചേലക്കര: ചേലക്കരയുടെ വിശ്വാസ  
സംരക്ഷകനായ കണ്ടതിൽ പുത്തൻ  
പുരയിൽ ഫാ. എസ്കിരീന് സൊപ്പ്‌റം  
ബർ 7-ന് പ. കാതോലിക്കാ ബാബാ  
ചേലക്കര പള്ളിയിൽ വച്ച് കോർ  
എപ്പിസ്കോപ്പ് പദവിയിലേക്ക് ഉയ്യ  
ആയി.

തൃശ്വര ഭദ്രാസന മെത്രാപ്പോ  
ലിയിൽ യുഹാനോൻ മാർ മിലിയേത്താസ്,  
കുന്നംകുളം ഭദ്രാസന സഹായ മെത്രാ  
പ്പോലിയിൽ ഡോ. പുലിക്കോട്ടിൽ  
ഗവർണ്ണറിന് മാർ യുലിയോൻ എന്നിവർ  
സഹകാർമ്മികരായിരുന്നു.



## അനില തോമസിന് മികച്ച അയ്യാപക അവാർഡ്

A portrait photograph of a woman with short dark hair, wearing a grey top and a gold necklace. She is smiling at the camera.